

Paso pa Futuro no kier muda



Pagina 2

- **Diferente condicion pa estudiante y residente cu apertura di frontera**
Pagina 3
- **Mas di 16 mil persona a solicita pa FASE**
Pagina 4
- **Test di vacuna di Leiden adelanta pa juli**
Pagina 9

ARUBA TODAY[®]

Friday
June 12, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper

Opening of Aruba's border



Page 31

Protesters topple Jefferson Davis statue in Virginia capital

By SARAH RANKIN and JONATHAN DREW
Associated Press

RICHMOND, Va. (AP) — Protesters pulled down a century-old statue of Confederate President Jefferson Davis in the former capital of the Confederacy, adding it to the list of Old South monuments removed or damaged around the U.S. in the wake of George Floyd's death. The 8-foot (2.4-meter) bronze figure on Richmond's grand Monument Avenue had been all but marked for removal by city leaders in a matter of months, but demonstrators took matters into their own hands Wednesday night, tying ropes around its legs and toppling it from its stone pedestal onto the pavement. A crowd cheered and police looked on as the monument — installed by a Confederate heritage group in 1907 — was towed away. There were no immediate reports of any arrests. The toppling came on the same day NASCAR banned Confederate flags — a common sight for decades in a sport steeped in Southern tradition — at its races. Also this week, the streaming service HBO Max temporarily removed the 1939 movie "Gone With the Wind," criticized for romanticizing slavery and the Civil War-era South, to add historical context.

Continued on Page xx



The statue of Confederate President Jefferson Davis is splattered with paint after it was toppled Wednesday night, June 10, 2020, along Monument Drive in Richmond, Va

Associated Press

Awe minister Lampe ta reuni cu team di Scol Paso pa Futuro "Ami ta un minister cu ta habri pa dialogo"



ORANJESTAD – Diaranson atardi a tuma luga un accion di protesta na Scol Paso Pa Futuro contra e intencion di minister Armando Lampe pa muda e scol aki na otro localidad na Seroe Blanco y dividi e scol aki den dos.

Den e accion aki nan a argumenta cu e scol ta traha cu muchanan special cu mester di cierto estructura y metodologia di enseñansa, y no ta facil pa nan adapta cu cambio di localidad. Nan ta haya cu e cambio cu e mandatario aki kier haci lo por afecta e muchanan emocionalmente. Ayera Lampe a declara cu a

pidi un dialogo cue cabesante y full e team di e scol aki pa aclaria loke e mandatario a cualifica como 'mal entendido of si tin mal entendido al respecto'. E reunion ta tuma luga awe cu e team di Scol Paso Pa Futuro, el a bisa.

Encuanto si e mandatario lo considera pa hala atras e cambio aki, e no a sigura esaki. El a laga cu e punto aki no tabata denter di e discusion di e mocion na parlamento ora cu a wordo trata e cambionan aki. Ademá el a bisa cu nan ta trahando caba riba e ehecucion di e decision aki.

Sinembargo hunto cu Beatrix

College y Scol Paso pa Futuro, e mandatario lo bay den dialogo riba e critica cu tin. Igualmente el a laga sa cu den e otro edificio cu tin plania pa nan muda ta bay respecta e necesidadnan cu e muchanan special aki tin.

Finalmente den un situacion cu bo no por sali afo, e ta kere cu semper tur escenario por cambia. "Ami ta un minister cu ta habri pa dialogo," el a bisa. Sinembargo minister Lampe a bisa cu e tin un año cu ta dialogando cu e cabesante di scol. P'esey e ta kere cu e argumentonan cu a yega di trece dilanti ta muestra cu nan no ta perhudicando niun mucha cu ta bayendo Scol Paso pa Futuro.

"Y nos no ta perhudicando e maestro nan tampoco," el a declara. Di un banda pa transporte su decision no ta perhudicando niun hende ya cu e scol lo keda den Playa, te hasta nan localidad actual ta cerca di e otro na Seroe Blanco.

Segun minister Dangui Oduber

Gobierno kier evita di reintroduci medidanan contra Covid

ORANJESTAD – For di 45 dia pasa no tin caso positivo di Covid na Aruba. Sinembargo minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, Dangui Oduber a bisa cu nan a tuma un decision consciente di bin cu e apertura di nos frontera. Esaki a pesar di e riesgo di importacion di casonan nobo di Covid.

Contestando pregunta di Bon Dia Aruba, e mandatario a bisa cu dificilmente niun economia na mundo lo por wanta otro golpi, manera esun cu nos ta pasando aden. "E ta un sla ta hopi duro pa Aruba. Aruba ta un di e paisnan mas afecta den mundo pa Covid," el a bisa. Awor cu e frontera lo habri bek, gobierno ta busca reactiva nos turismo.

Pero mester tene cuenta –segun e mandatario– cu bo no por anticipa futuro. E ta haya cu

dificilmente nos por bisa cuanto caso nos ta bay haya awor cu e frontera ta wordo habri. Tambe con e transmision local lo manifesta su mes.

Den e caso aki nos mester tene cuenta cu nan ta keda cu e posibilidad como gobierno pa introduci medidanan bek pa garantisar salud di nos hendenan. Y si ta necesario gobierno lo tuma e decision aki. Pero e minister encarga cu salubridad publico ta spera cu no mester yega na e situacion aki.

P'esey nan ta deposita henter nan confiansa den nos comunidad pa mantene nos mes na e disciplina y responsabilidad di e reglanan di higiena y distanciamiento social. Nan por yuda evita cu nos por yega bek na e situacion cu mester reintroduci medidanan cu ya caba a wordo kita den e proceso actual pa reactiva nos economia.

Iniciando e fin di siman aki Departamento di Impuesto ta introduci drive-thru pa entrega plachi di auto



ORANJESTAD – Pa prome biaha Departamento di Impuesto (DIMP) ta introduci un servicio di drive-thru pa entrega plachi di number pa autonan particular entrante e fin di siman aki.

E anuncio aki a wordo pa e directora di e departamento aki, Luenne Gomez-Pieters y tambe pa e vocero di DIMP, Meverly Romano. Esaki tabata e prome conferencia presencial, despues cu e diferente fase di flexibilidad a drenta na vigor pa reactiva nos economia y nos sistema normal di biba.

Tambe e departamento aki ta cuminsa cu e di tres fase, pero di otorgamento di plachi pa año 2020 cu a wordo afecta debi na e situacion di e pandemia di Covid-19. E fase aki ta encera esnan cu nan mes kier busca nan plachi directamente na e departamento aki. Diasabra y diadomingo awor nan lo cuminsa for di 9or di mainta te cu 3or di atardi nonstop. E drive-thru lo ta accesibel solamente via e caminda Avenida Milio Croes direccion Rumbastraat.

Nan meta ta di entrega 4 mil plachi den dos dia. E sistema nobo di drive-thru ta encera cu e automobilista cu su plachi ta cay den e serie entre A-1 te cu A-2000 ta na turno pa diasabra awor. Y diadomingo esunnan cu lo ta na turno ta entre A-2001 te cu A-4000. Nan tabata masha cla pa bisa cu no ta permiti otro serie di number cu no ta cay riba esunnan anuncia ariba. Por ehempel si bo tin un number ariba A-4000, no bin pasobra bo plachi no ta poni cla pa wordo entrega e dianan ey. E proceso aki lo sigui durante varios fin di siman. Entre siman lo tin otorgamento di plachi, pero limita.

Nan ta conseha pa asina cu e auto ta drenta haciendo uzo di e servicio di drive-thru, prepara tur bo documentonan, prome cu bo ta sali di cas. E documentonan cu bo mester tin na man ta e recibo original di DIMP y e seguro valido cu lo wordo controla.

E lo wordo entrega diligentemente na cada auto na turno, caminda e persona no mester baha for di su auto. Tampoco no lo wordo permiti aglomeracion na pia. Lo tin colaboracion di polis y personal di DOW. E dianan ey lo tin instruccion y reglanan pa tur cos por cana den forma organisa. Nan lo anuncia e dianan cu ta bin con ta sigui otorga e plachinan. Tambe bo por check esaki via nan pagina di Facebook: Departamento di Impuesto.

Pa cumpli cu e medida di preveni di e contagio di e virus, DIMP a bin cu fasenan, dunando espacio pa entrega e diferente tipo di plachi y introduciendo e servicio di deliver. Nan ta hopi contento con e servicio aki a bay, y ainda e servicio aki ta disponibel pa esunnan cu kier haci uzo di dje.

Minister Armando 'Rudy' Lampe:

'Nos tin un año dialogando cu cabesante di scol Paso pa Futuro'



ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa di minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Armando 'Rudy' Lampe a papia tocante situacion di scol Paso pa Futuro y scolnan na San Nicolas.

Lampe a menciona cu Paso pa Futuro ta un scol di muchanan special y cu tur mucha ta inteligente y cada persona tin otro tipo di inteligencia mas desaroya. "P'esey nan ta merece e educacion cu ta pas pa nan, pasobra cada mucha tin su talento."

Ademas, el a bisa cu dia 5 di

februari el a haya un carta di director di SEPBA Aruba, cu tabata bisa cu danki na e maneho cu Lampe a duna, lo mester separa loke ta scolnan 'moelijk lerende kinderen (MLK)' di situacion den cual un mucha tin mester di otro tipo di atencion, como problema di conducta por ehemplo, tin cu duna nan e tipo di atencion ey.

El a señala cu door di su insistencia, el a haya 15 mucha pa nan por bay SPO (enseñansa secundario pa MLK). El a bisa cu su maneho ta pa separa e muchanan y wak si tal tipo di scol ta adecua pa nan si of no. Di e 15 mucha

aki cu a stroom door pa EPB un di nan so a bay SPO, 14 di nan tabata pa otro tipo di enseñansa. Door di e maneho aki – unda cu muchanan cu tin mester di atencion di conducta por ehemplo, tin un scol special pa nan – e cantidad di mucha pa scol di SPO a baha.

Aworaki, cabesante di scol Paso pa Futuro a presenta un proposicion pa crea Scharnier klassen na SPO Santa Cruz. El a splica cu den ultimo añanan a haya cu na scolnan ey a crea un zevende klas y no por tene un mucha cu ya ta adolescente cu ta birando grandi cu muchanan chikito. P'esey e adolescentenan aki mester bay pa SPO na Santa Cruz.

Lampe a sigura cu ta trahando riba e proposicion di cabesante di scol Paso pa Futuro, tumando na cuenta e aspectonan aki y cu e scol lo tin menos cu 100 mucha. "No ta cuestion cu nos ta dividi scol, no. Pasobra e ta keda un ekipo, solamente cu e adolescentenan no ta bay na zevende klas mas, nan mester stroom door pa bay SPO Santa Cruz", Lampe a manifesta.

For di un año atras cu Lampe a cuminsa trece dilanti cu ta papiando cu cabesante di scol, el a sigura cu e cabesante

a acepta cu na e momento ey, e edificio cu nan a destina na Sero Blanco mester ta bon pa e muchanan por bay eyan. Esaki pa motibo cu e edificio cu tin aworaki, cu ta Mater Dei School Aruba, ta un edificio traha pa mas di 300 alumno, loke ta trata di un edificio grandi. Y ora Lampe a bira minister, el a haya señalnan di e ekipo di Beatrix School cu no lo kier keda cu dos ekipo separa.

Di esaki, el a sigura cu e situacion di nan na gobierno anterior tabata cu e ekipo a dividi, algun klasnan tabata tuma luga na YMCA Dakota y otroan na Sero Blanco. "E team tabata sinti cu esey no tabata sano y nan tin rason, pasobra si bo ta un scol, bo mester ta como un ekipo hunto", Lampe a declara.

Asina mes el a trece dilanti cu nan ta bay amplia Beatrix School, pa motibo cu e cantidad di alumno na Playa y Noord cu ta na scolnan publico ta birando mas grandi. P'esey nan a bin cu mas klas na scol Kudawecha, Princes Amalia y Arcoiris, cu tambe ta haciendo cambionan pa bin cu un scol primario, loke ta nifica cu nan ta ampliando e cantidad di scolnan publico.

"Esaki no ta trata cu nos ta duna menos atencion pa nos muchanan special, al con-

trario, nos ta trahando pa nan por haya e atencion cu nan ta merece", Lampe a señala.

Di mesun manera, el a comenta cu na augustus lo cuminsa cu un enseñansa secundario nobo pa muchanan special na scol Dornasol. Y nan ta trahando pa duna e apoyo di expertonan y specialistanan pa muchanan special. "P'esey e facilidad di Sero Blanco, pa e cantidad di mucha di Paso Futuro tin loke ta adecua pa nan y si mester añadi extra facilidad pa nan, nos lo zorg pa esey den dialogo cu docentenan", Lampe a afirma.

Di otro banda, pa loke ta trata scol di San Nicolas, Lampe a señala cu e cantidad di alumnonan ta bahando den area aki. P'esey el a comenta cu tin cu wak cu na e momentonan aki e cantidad no lo aumenta, y pa e motibo ey mester haya cooperacion di tur scol cu ta na San Nicolas.

Te awor ni un decision a wordo tuma al respecto. Loke nan a haci ta un intentieverklaring, cu ta trata di un intencion cu a wordo expresa. Y awor ta bay cuminsa e dialogo cu lo tuma full e año escolar nobo. Y si na final, tanto e docentenan como e directiva di scol bisa cu no ta conveni pa ni un di dos parti, e no ta bay door.

Diferente condicion pa estudiante y residente cu apertura di frontera

ORANJESTAD – Durante Conferencia di Prensa di Gobierno diaranson anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Salubridad Dangui Oduber a anuncia cu Gobierno a dicidi di habri fronteranan gradualmente, cu condicionnan estricto.

Segun un comunicado di prensa, e condicion di mas estricto ta e 100% testing sea na nan pais di origen of aki na Aruba. E gastonan di e test ta core pa nan propio cuenta. Ademas Aruba ta exigí un seguro pa Covid pa cubri eventual gastonan di tratamiento di Covid, cu den casonan extremo por ta gastonan di cuido intensivo hopi halto. E gastonan aki Gobierno no por carga.

Deliberacionnan ta andando cu tur compania di seguro na

Aruba pa por ofrece e seguro aki y den e siguiente dianan lo duna mas informacion al respecto. E companianan local a bay di acuerdo caba pa brinda e cobertura di Covid-19.

"Bou e condicionnan aki y algun otro condicion, nos ta dispuesto pa habri pa turista. E interes di turista pa bin Aruba ta grandi y p'esey nos ta sinti cu nos por exigí e medidanan extremo aki di precaucion, teniendo cuenta cu nos no kier importa e virus y permiti esaki plama na Aruba. Den un siguiente fase, nos lo flexibilisa e exigencianan, dependiendo con e virus sigui desaroya."

No por aplica e mesun exigencianan pa nos residentenan, segun e comunicado, pero si residentenan biaha pa exterior despues cu frontera habri, residentenan tambe

mester haci e test sea prome cu subi avion pa bolbe Aruba of aki na Aruba.

Pa nos studiantenan den exterior ta haciendo estudionan ainda pa mira si nan seguro ta cubri Covid. Si esaki ta e caso, nan no mester cera un otro seguro. Mientras frontera ta cera y probablemente mientras Covid ta un pandemia, probablemente e seguronan di biahe of di malesa conoci, no ta cubri gastonan di Covid. Ta bon pa cada estudiante cu kier bin Aruba verifica esaki cu su seguro. Esaki ta conta tambe pa demas Arubianonan cu ta biba den exterior y kier bin bishita nan famia.

Gobierno ta pidi comunidad poco espacio y tempo pa caba di regla tur cos awor pa re apertura di nos pilar economico, turismo. Mientras ta trece claridad riba exigencianan pa

residentenan y studiantenan Arubiano, e comunicado ta continua.

"Poco poco nos ta trahando pa re activa nos economia pa por recupera di e efectonan devastador cu Covid a causa henter Aruba. Nos ta determina pa no permiti miedo ni Covid dirigi nos, sino mas bien nos ta determina pa na

forma responsabel reconstrui nos pais bek.

Como Gobierno nos kier garantisa nos comunidad cu nos a tuma tur e medidanan di siguridad y prevencion cu por a tuma pa limita e riesgo mas hopi posibel. Nos ta sinti cu mas cu esaki nos no por a haci."



AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

***Afl. 500.000,-**

***Afl. 400.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 6:30 pm y sorteo ta hunga 6:45 pm

f

t

i

g

u

o

lotto

Ministro Glenbert Croes:

Mas di 16 mil persona a solicita pa FASE

ORANJESTAD – Den rueda di prensa diahuebs atardi ministro encarga cu Asunto Social y Labor, Glenbert Croes, a duna un update di e proyectonan di ayudo di emergencia den cuadro di e crisis di coronavirus.

El a recorda cu ta casi 3 luna pasa cu e crisis a cuminsa dia 13 di maart cu deteccion di e promer caso di e virus na Aruba, cu tabatin consecuencia severo pa Aruba. Practicamente inmediatamente a cuminsa cu e proyecto FASE (Fondo di Asistencia di Soli-

daridad di Emergencia).

E proyecto cu a cuminsa cu casi nada, segun e ministro, y den tres luna a haci cambio y a adapta y a suavisa e criterio y requisitonan pa acomoda mas tanto hende posible. Un ayudo cu a cuminsa di practica-

mente nada pa despues haya forma te loke FASE ta awor. Den cuadro di e proyecto aki a registra algo mas di 16.000 persona, di cual alrededor di 3.000 tabata empresario chikito sin personal ('Zelfstandige Zonder Personeel'; ZZP-er). Ministro Croes a enfatisa cu no ta existi un 'lista negativo' di esnan cu lo a haya nan peticion nenga, pasobra ta reevalua tur solicitud. El a comenta di a tende cu lider di e partido opositor ta dispone un lista asina y lo ta bishitando cas di e hendenan ey, loke segun e ministro anto no ta posible.

Durante rueda di prensa Minister Glenbert Croes a duna un presentacion di e cifranan principal. Manera e mandatario a bisa, tabatin 13.093 solicitud di cual ainda tin 1.851 entrega incompleto cu por procesa ainda. Un total di 1.932 a solicita dos biaha of mas. Entre luna di april y juni un total di 11.700 pago a keda efectua. Mas o menos 6.000 hende cu inicialmente a haya FASE, a pasa pa e programa di Subsidio di Salario.

Te cu ayera a paga Afl. 11.089.694 miyon na FASE cual pago ta ser efectua pa Directie Financiën despues di pasa su control estricto y riguroso. Sin embargo tin cierto pago ta bay cash pa esnan cu no tin un cuenta bancario, loke ta den man di Departamento di Asunto Social.

Pa loke ta trata FASE/ZZP -comerciante independiente sin empleado, den e sector aki a conoce un total di 2.955 solicitud di cual 858 tabata doble y 1.460 tabata incompleto. E mandatario a haci un suplica na esnan cu ta pidi ayudo pa cumpli cu e requisitonan pa por yuda nan lo antes posible.

Minister Glenbert Croes a termina haciendo un apelacion firme riba tur hende pa no kere cu ya a vence e crisis. "Ainda tur hotel ta cera y ainda mayoria di restaurant ta

cera y hopi otro negoshi tambe. Ainda tin hopi negoshi cu ta cera. Esunnan cu a habri mes, no ta draai manera antes mas pasobra e cantidad di hendenan cu tin un entrada ta hopi menos cu prome cu e crisis. Y esunnan cu ainda tin entrada ta ganando menos cu anteriormente. Pues Aruba ta den crisis y nos pueblo mester di un consciencia nobo pa hunto nos sobrepasa e temporada dificil cu nos ta bibando. Ban pone nos miho pasionnan hunto pa crea e Aruba nobo."

Desempleo

Ministro Croes a amplia tambe riba e tema cu a surgi ultimo diano encuan to e cifra corecto di desempleo actualmente. El a revela cu ta su persona mes a suministra lider di delegacion di Aruba e cifranan pa e conferencia di IPKO (encuentro entre parlamentonan di Reino) cu ta e tan discuti cifra di 77% di desempleo. For di su spli cacion ta sali afor cu esaki lo tabata e desempleo cu Aruba lo a conoce si no a haci e es fuerzonan hunto cu Hulanda pa mantene parti di e forza laboral na trabao. Esaki segun e mandatario a base di e cifranan suministra pa CBS y SVb, cu ta varia un poco di otro pero ta alrededor di e cifra menciona.

Nota di redaccion:

For di despacho di ministro Glenbert Croes Bon Dia Aruba a ricibi un documento di Departamento di Labor den cual ta notifica cu e calculacion di CBS no ta cuadra cu e definicion di desempleo (actual). Lo mester verifica ainda cu e datonan di e subsidio di salario y di FASE pa por duna un cifra real di e actual desempleo.

Sin embargo, ta keda e punto cu esaki ta cu e cifra maneha di 73 - 77% ta un calculacion di posible desempleo, mientras cu cifra di desempleo ta trata semper e cifra real di esnan berdaderamente desemplea na cierto momento.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Den busca obhetividad... *No por complace tur hende...*

Nos redaccion a haya un comentario di nos Promer Ministro riba nos Editorial di ayera. Nos kier a gradici nos Promer Ministro pa su reaccion, cu nos kier comparti tambe cu nos lectoran, pero no den forma textual, sino tematico. Nos kier tambe pidi disculpa na su persona por si acaso a saca un conclusion robez, cu e costo di e "aanspraak op pensioen" di nos Promer Ministro, y e demas miembronan di su gabinete, lo ta forma parti di e Wever-Croes norm, cu ta locual nos a asumi y e ta bisa cu categoricamente no ta asina. E ta bisa si cu otro beneficianan ta forma parti di e pakete cu ta suheto na reduccion den cuadro di cumplimento di e Wever-Croes norm. Sin embargo, nos ta kere cu un beneficio asina lucrativo manera e areglo existente di pension pa politico y mandatario ta un beneficio extra di gran peso, tambe pa nos pais carga, y no por compara cu e areglonan cu segun ley ta conta pa otro ciudadano, tanto pa ambtenaar como pa empleado den sector priva. Por lo tanto nos ta mantene e posicion cu mester tuma e areglo di pension pa mandatario y parlamentario na cuenta como un beneficio cu lo mester ta suheto na consideracion pa reduci.

Locual si nos no ta di acuerdo cu Ministro Presidente ta su comentario cu BDA lo ta perdiendo obhetividad. Comentario di Promer Ministro tabata cu e articulo tabata basa solamente riba e pregunta haci na su persona durante un rueda di prensa. Esey no ta asina, pasobra dia 8 di juni nos a publica un articulo extenso basa riba investigacion cu nos redaccion a haci encunto e tema, cuanto e contribucion di un ministro ta actualmente pa e pension cu e lo haya despues di yega edad di pension. Cu tur obhetividad cu e caso merece nos a duna un analisis di e beneficianan acumula cu un mandatario ta goza, y cu ta haci cu, en corto bisa, e contribucion di un mandatario no ta yega ni pa cubri e promer aña di pension. E articulo aki tabatin un atencion hopi grandi di nos lectoran riba Facebook y nos website. Tur e calculacionnan corespondiente tabata presente y no tabata algo dirigi riba persona di e ministro.

Berdad ta cu nos ta siguiendo e discusion di e Wever-Croes norm desde e promer momento, tambe a base di loke nos ta tende den e contestanan cu e Promer Ministro tabata contesta riba pregunta di otro medio den e multiple ruedanan di prensa cu tabatin ultimamente. Den un anterior Editorial nos a comenta cu si e Wever-Croes norm tin e mesun base cu e asina yama Balkenende norm, e

salarionan di e directornan di empresanan estatal lo no conoce mucho cambio a consecuencia di Wever-Croes norm, pasobra e "pensioenlasten" di e "pensioenaanspraak" di Promer Ministro ta hopi halto. Nos a bisa tambe e tempo ey cu nos lo por laga haci un calculacion door di un actuary, cual calculacion nos a laga haci tambe recientemente. Nos a puntra Ministro Presidente tambe e tempo ey, si e Wever-Croes norm ta bay tin e mesun base cu e Balkenende norm y cu si e pensioen di ministro lo ta inclui den e base. Prome Minister e tempo ey a contesta, cu aki na Aruba nos tin Wever-Croes norm y cu esaki ta basa riba salario.

Nos ta kere cu transparencia di parti di gobierno lo contribui enormemente pa prensa si nos no mester asumi cosnan robez. Lamentablemente hopi consoho na gobierno no ta keda publica. E ultimo aki no ta falta di prensa. Di nos banda nos lo por haci un peticion na gobierno a base di Landsverordening Openbaarheid van Bestuur (LOB) pa haya e consohonan cu gobierno a ricibi encunto e topico di e Wever-Croes norm. Naturalmente gobierno no tin mester di warda riba nos peticion y por comparti esaki mesora cu pueblo.

Nos mester bisa tambe, den tur obhetividad, cu e asunto aki no ta algo di e Promer Ministro solamente. Lo ta bon si nos por haya sa di e demas personanan den e categoria aki, tanto ministro como parlamentario, kico nan ta pensa di e beneficianan cu nan tin cu otro no tin. Por ta cu nan ta bay bisa cu na 2010 nan a entrega hopi caba, tempo cu e actual partido di oposicion a trece norma nobo pa pension, pero cu a keda hopi 'generoso' ainda den vista di hopi ciudadano ora nan haya sa e detayenan. Algo cu den tempo di crisis segun nos concepto automaticamente mester bin dilanti. Mescos cu ta discuti ampliamente y di tur angulo e beneficianan cu e empleado publico tin, mester discuti tur beneficio di esnan cu tin puesto politico tambe.

Ta berdad cu e tono di nos ultimo Editorial tabata mas skerpi cu di custumber pero no tabata nos intencion pa dirigi esaki riba su persona, pero si ta expresa cu nos a spera un contesta mas completo, mirando su background profesional como hurista fiscal. E mandatario ta bisa cu e ta haci semper un esfuerzo pa contesta pregunta extensamente y nos no a spera menos den e caso aki tampoco.

Chile: Polemica pa programa di repatriacion di migrante



SANTIAGO (Infobae) – Un polémica fuerte a cuminsa na Chile despues cu un grupo di 300 Colombiano mester a firma un declaracion bisando cu ta prohibi pa nan bolbe na e pais durante 9 añ. E grupo aki, cu a keda pega na Chile pa via di corona-

virus, tabata wardando pa un vuelo cu a wordo disponi pa Gobierno.

E documento tambe ta pidi nan renuncia pa tur solicitud di residencia of refugio, of status di refugiado den caso cu tin'e, organisacionnan di inmigrante a denuncia.

Ta cerca di 350 Colombiano cu tin un luna campando dilanti di Consulado General di nan pais na Santiago de Chile y casi 50 Ecuatoriano cu a acepta e condicionnan di Gobierno Chileno, cu tin calcula cu lo por cubri e gastonan di nan vuelo di regreso, segun e

Coordinado Nacional di Inmigrantenan.

“Nan tambe sa kico ta nifica, pero nan ta sin trabou ni luga na unda por biba y nan kier bay bek nan pais si of si. Nan ta consciente cu nan ta chantahia, pero esey ta loke nan tin” e presidente di e asociacion, Hector Pujols a comenta.

Algun di e migrantenan a keda pega pa via di e cancelacion di nan biahe pa e pandemia di coronavirus, mientras cu otro a keda afecta pa ceramento di fronteranan di ambos pais Latino Americano.

“Ta bisa cu ta boluntario, pero ora un persona a perde su trabou, su cas, incluso e apoyo di su mesun pais, e berdad ta cu no tin libertad pa firma: nan no tin otro opcion”, director di Servicio Hesuita pa Migrantenan, Jose Tomas Vicuña a opina.

Mientras centenares di Latino Americanonan – principalmente di Colombia, Bolivia, Ecuador, Peru y Venezuela – tin simannan campando dilanti nan sedenan diplomatico den espera di un solucion.

Colombia: Medico a ricibi menasa despues di fayecimento di un pashent cu Covid-19

BARRANQUILLA (France24) – Julián Buelvas Díaz, especialista den medicina interno y cuidado intensivo di Clínica Adela de Char, a denuncia cu a ricibi kransnan na su cas na e ciudad di Barranquilla. E episodio a causa indignacion y a wordo rechasa pa su coleganan.

“Nan ta acusa mi di laga muri un señora den e pandemia cu tabata den Unidad di Cuido Intensivo. Nos, ta imposibel cu nos lo laga muri un persona, nos a forma pa salba hende” el a denuncia cu su wowonan yen di awa, na momento cu tambe a pidi “ayu-

do y auxilio di Gobierno” no pa e so, sino tambe pa su coleganan di e clinica y tur e medico di Colombia.

Pero esaki no ta e unico advertencia cu el a ricibi. Na Clínica Adela de Char, di Soledad, na ciudad di Barranquilla, a laga un nota na unda ta bisa cu nan ta dun'e 24 ora pa renuncia y nan ta menas'e cu “dal un bala den su cabes”, “pasa un cuchiu na su nek”, of incluso, cu asesina e miembronan di su famia.

Sin splica con algun hende ta laga vence pa miedo y paranoia, e mediconan y enfermero di distinto hospital y cl-

inica di Barranquilla a sali dia 9 di juni ultimo pa manifesta cu pañanan blanco y exige respet pa nan trabou y garantianan di seguridad. Diamars ultimo den oranan di anochi tambe a wordo convoca un cacerolazo dilanti di Hospital Universitario San Ignacio na ciudad di Bogota, pa pidi e fin di discriminacion.

Minister di Salud, Fernando Ruiz tambe a referi pa e menasanan y a manifesta cu ‘nan no tin ni un presentacion y ta absolutamente intolerabel un actitud di e naturalesa aki’.

E organo fiscal a nombra un grupo di investigado pa



recoge pruebanan cu lo permiti identifica e autor di e menasa contra e medico

Buelvas. Pero, na Colombia, husticia no ta precisamente esun cu ta yega mas lihe.

El Salvador: Corte a elimina decreto di Gobierno di Bukele cu tabata extende cuarentena



SAN SALVADOR (France24) – E tensionnan pa extende of no e cuarentena ta continua na El Salvador. E biaha aki ta di Corte Supremo di Husticia cu a reaccion riba esaki, na momento cu a declara inconstitucional un decreto cu cual e Gobierno di Nayib Bukele tabata extende e cuarentena te dia 15 di juni.

E motibonan cu Corte a argumenta tabata cu Ministerio di Salud, cu a firma e documento, “tin falta di competencia” pa “emiti un normativa cu lo suspende derechonan fundamental.” Ta asina cu e normativa tabata bisa, por ehempel, cu persona cu viola e cuarentena lo ser manda obligatoriamente na un centro di contencion pa nan ta aisla dos siman. E corte tambe a declara inconstitucional otro 10 decreto ehecutivo cu tin relacion cu Covid-19.

E sentencia di dialuna ultimo 8 di juni

ademas a pone un reto nobo pa e gabinete di Bukele y e parlamentarionan di Asamblea Legislativo. Corte a duna cuatro dia pa nan logra un acuerdo y conhuntamente, lo dicidi e medidanan nobo pa enfrenta e pandemia. Sinembargo, e relacionnan politico a mostra cu esaki no lo ta facil.

Cu antecedentenan aki y cu e tempo limite cu Corte a duna, no ta parce posibel cu Asamblea y Ehecutivo lo haci un pacto pa sali di cuarentena den cual El Salvador ta desde 11 di maart pasa.

Cada ken a yega cu posicion similar, cu no por yega na un acuerdo. Ernesto Castro, secretario priva di Presidencia a bisa den Comision Politico di Asamblea cu Ehecutivo lo presenta un ley di emergencia pa 15 dia, cu no tabata mes cos cu Presidencia a solicita na debate na luna di mei ultimo.

Barbados: Cuatro caso positivo riba vuelo di repatriacion

(loopnewsBarbados) – Con pa maneha caso di coronavirus na entrada di pais ta un asunto serio pa cada isla den Caribe actualmente. Barbados a caba di registra cuatro caso nobo importa di Covid-19 despues di test ciudadanonan di e isla cu a bolbe di New York e siman aki riba un vuelo di JetBlue.

E testnan di e 110 pasaheronan cu a bolbe nan pais a haya un test unda a resulta cu cuatro, persona, tres muher y un homber, a resulta positivo. E cuatro casonan ta den isolacion actualmente. Tur hende cu tabata a bordo di e vuelo, tanto pasahero como tripulacion, ta actualmente den cuarentena. Riba e dia ey a haci 187 test di cual cuatro a

resulta positivo.

E cuatro personanan cu a test positivo tur tabata asintomatico y no tabatin ningun caso di enfermedad serio segun Senior Medical Officer Dr Arthur Phillips. Ministro di Salubridad Publico Lt Col Jeffrey Bostic a enfatisa: “Nos no tin un problema cu esaki,” y a enfatisa cu Barbados no ta bay cera su portanan pa su ciudadanonan cu ta bolbe, pa e suceso aki.

“Mientras e resultado ta di preocupacion pa nos, mi mester bisa cu e resultadonan mes no ta inespera y no a alarma nos. E funcionarionan di salud na e ministerio aki tabata completamente consciente di esaki y a conseha



gobierno cu nos mester ta prepara pa un aumento den caso unavez cu biahamento

cuminsa for di paisnan cu no tin e virus bao control,” e mandatario a comenta. Bar-

bados tabatin 17 dia sin caso nobo di Covid-19.

Venezuela: Flota grandi di tanker carga y sin destino



(LaPatilla/Argus) – Dilanti costa di Venezuela tin un flota di tanker staciona carga cu petroleo cu parcialmente no tin destino ainda, mientras na otro

parti di mundo tambe tin tanker wardando instruccion riba kico haci cu e carga. Esaki a causa di e sancionnan Mericano mientras ta poniendo mas

presion riba companianan maritimo pa no transporta petroleo Venezolano mas.

Segun datonan di seguimento di embarcacion tin un flota di 44 barco di petroleo cu ta contene 40,5 miyon bari di crudo Venezolano.

E barconan cu ta inclui 13 compania transportador di crudo grandi (VLCC), 12 Suezmax, 14 Aframax, 2 Panamax y dos tanker mediano (MR) ta na caminda pa paisnan Asiatico o inactivo, segun dato di e firma di analisis di petroleo Vortexa.

E paisnan cu ainda ta ricibi crudo Venezolano ta Spaña, Singapore, Malasia, China y Indonesia. Di e 44 barconan, 17 tabata inactivo pa mas di 7 dia, algun cerca di nan destino na Asia y algun cerca di nan punto di carga cerca di costa Venezolano.

E carganan Venezolano stanca ta coincide cu un ciere di produccion na e pais. Di acuerdo cu e datonan interno di produccion di crudo Venezolano cu Argus a mira, e operacion den Faha di Orinoco ta cera pasobra e tankinan di almacenamiento ta yen. Faha di Orinoco cu ta produci

mayor parti di crudo Venezolano (Meray 16) actualmente a baha te na 109.000 bari pa dia (bpd) segun dato preliminar di Pdvsa.

E informe detaya ta indica cu e empresanan joint venture di Pdvsa cu socio stranhero a reduci nan produccion debi na e deficit di almacenamento. E empresa PetroPiar di Pdvsa cu Chevron a baha di 65.000 bpd te 30.000 bpd. PetroSinovensa cu CNPC di China a baha di 48.000 bpd te 17.000 bpd, mientras cu PetroMonagas cu Rosneft di Rusia a cay di 64.000 bpd te 19.000 bpd.

Venezuela: Hiperinflacion di 197% den tempo di cuarentena

(Lapatilla) – Varios factor, entre nan e crisis di coronavirus, ta contribui na un aumento nobo di e hiperinflacion desde cu e cuarentena a drenta na vigor.

Asdrubal Oliveros, economista y director di e firma consultor Econalítica, a reitera cu na Venezuela e sector di alimento ta e categoria cu mas a subi durante e cuarentena, cu a yega na acumula 197%.

Esaki, segun calculo di e consultor, ta unda por mira cu e aumento tin di haci cu e problemanan di transporte y e problemanan den sector agrícola.

“E ta un caida hopi fuerte den oferta, como tambe di

materia prima y e impacto cu importacion tin (...) mayoria di Venezolano no ta bon alimentada debi na e subida drastico di prijs,” segun Oliveros.

“Pa bo tin un inflacion di dos digito luna tras luna ta demostra cu nos ta sigui pega den hiperinflacion. Nos ta bay sigui den un di e periodonan mas largo di e distorsion economico aki,” segun e experto economico ken a aclara cu aunke e pais no ta na e momento mas grave, nan ta cifra casi inimaginable.

Encuanto e variacion cu tin den indicador di inflacion manera entre e cifra di Asamblea Nacional (15,3%) y di Banco Central (38,6%) el a splica cu esey ta debi na e situacion na Venezuela, unda

prijnsnan dentro di e pais ta varia hopi dependiendo di e lugar y e velocidad di cambio

den prijs, cu tabata hopi bao influencia di e problemanan di transporte di mercancia,

influencia pa e enorme escasez di combustible cu te ricien tabata reina.



Mayoria ambtenaar no ta di acuerdo pa entrega 12.5%



WILLEMSTAD. - Empleadonan publico a manda un señal hopi cla y raspa den direccion di gobierno di Corsou. 913 miembro di e sindicatonan a vota NO, esta nan ta contra pa kita e 12.5% for di nan. Un grupo di 170 a vota pa Sigui Negosha. Tabatin 20 voto invalido y 6 voto blanco. Di e forma aki gobierno a haya un señal cu ambtenaarnan no kier entrega 12.5% manera gobierno di Corsou ta pidiendo, siguiendo exigencia di Hulanda. Pa sigui haya yudansa e.o pa presupuesto Hulanda a pone e condicion fiho cu mester corta den e gastonan di e aparato gubernamental y a indica cu esaki mester ta 12.5%.

Ambtenaarnan a papia, despues di a susha sindicatonan Straf, NAPB, ABVO, Sitek y SAP a duna informacion na nan miembronan tur esunnan cu a registra por a vota. Tin hopi miembro cu a vota acta prome cu e dirigen tenan sindical a caba di hiba palabra. E lidernan a trata na wanta e miembronan pa no vota mientras cu nan no caba di haya tur informacion, sperando cu ta scucha tur spli cacion prome cu e empleado publico duna su opinion. Despues cu algun lider sindi cal a hiba palabra, diripiente hopi miembro a lanta i cuminsa deposita nan voto den buzonnan den e sala. Nos a tuma nota cu e miembronan tabatin un formulario y esaki nan ta yena i tire den e buzonnan den e sala.

No tin suficiente monitor bracelets pa Schotte sali di prizon

WILLEMSTAD (Curacao-chronicle) - Ex prome minister cu ta condena di Curaçao, Gerrit Schotte, no por ser poni den libertad a corto plazo.

No tin suficiente monitor bracelets disponibel pa aresto na domicilio. Segun funetanan, tin varios prizonero cu probablemente lo ser libera pa continua cumpli nan condena na cas. Esaki ta significa cu no tin suficiente monitor bracelets pa e ex prome minister.

Schotte ta cera ya pa un aña y mey caba y por salo di prizon cu un monitor bracelets. Na december Schotte a cumpli dos tercer di su condena y lo ta realmente libera.



MFK ta duda den integridad di e gabinete



WILLEMSTAD - Den un carta manda recientemente pa prome minister Eugene Rhugenaath, e partido di oposicion den parlamento, MFK a expresa duda tocante si e gabinete ta honesto y transparente manera a aparece.

E miembro di parlamento Gilmar "Pik" Pisas a referi na e carta di 33milyon di florin cu a ser utiliza como prestamo na e defunto aerolinea InselAir pa mantene e compania habri, mientras cu e aerolinea awo ta bancarota.

Pisas tambe ta kere cu tin demasiado incertidumbre tocante e acuerdo di Klesch Group pa tuma cargo di e operacionnan di e refinaria, e benta di UTS na un empresa stranhero y investigacion tocante Girobank y PSB Bank cu ainda no a produci ningun resultado. E lider di e fraccion di MFK kier respuesta di su preguntanan.



Tur tipo di abuso di mucha tin su efectonan pa bida largo. Cu e accion corecto bo por salba un mucha di un bida cu trauma. Pa conseho y ayudo ora di sospecho di abuso di mucha yama Bureau Sostene mi na 5881010.

SOCIAAL CRISIS PLAN T'EY PA BO

✉ info@sparuba.com 🌐 www.sparuba.com 📱 @sparuba ☎ 5821189

Test di vacuna contra coronavirus di Leiden a delanta pa juli



LEIDEN (Dutchnews.nl) - Un vacuna contra coronavirus cual ta ser desaroya pa e farmaceutica Janssen Biologics na Leiden lo ser proba riba humano na cuminsamento di juli. E compania propiedad di e multinacional Mericano Johnson & Johnson, a programa e fase di test pa september, pro a bisa cu e resultado positivo a permiti cu e investigadonan a adelanta.

Hulanda cu a compromete pa promove y facilita e produccion di virus, pero no a inverti den su desaroyo, tin regu-

lacionnan estricto tocante e testnan, locual ta significa cu e testnan lo tuma luga na Belgica y Merca. Alrededor di 1045 sano entre 18 y 25 aña lo participa de un estudio doble ciego cu lo duna e investigadonan contesta tocante e seguridad di e vacuna y su capacidad pa haci cu e curpa produci anticurpa.

E produccion di e vacuna lo tuma luga na Leiden, Merca y posiblemente Asia, e compania a bisa. A pesar di e falta di resultadonan di testnan ya ta a ser estableci un obhetivo di mil mion di dosis pa 2021. “ Si e vacuna no funciona, nos

tin cu destrui esaki. Esaki ta e riesgo cu nos ta tumando”, e investigado principal di Janssen y profesor di virologia di UvA Hanneke Schuitemaker, a bisa AD.

“ Pero si e funciona, nos kier duna mundo mas lihe posibel”. Sinembargo e documento ta señala, apesar di e promesanan di Janssen di cu e vacuna lo ser dividi bastante entre e paisnan, presidente Donald Trump, kende su gobierno a inverti mey biyon dollar den e desaroyo di e vacuna, ta posibel cu e ta desea di reclama e vacuna produci pa Merca.

Profesornan den formacion pa yuda muchanan cu a bay atras cu scol

AMSTERDAM (Dutchnews.nl) - Universidad y scolnan ta tahando hunto pa encurasha maestronan den formacion pa yuda e muchanan cu a bay atras den nan estudio debi na e cierre di scolnan di coronavirus, e ministernan y e organisacionnan universitario VH y VSNU a bisa.

E scolnan lo identifica e alumnonan cu mester di ayudo y e universidadnan lo

pone nan hunto cu studiantenan cu tin gana puntonan di estudio o un poco placa extra pa vakantie. E plan lo ser financia cu 244 mion euro cu a ser reserva recientemente pa yuda e scolnan primario, secundario y scolnan profesional pa ofrece klasnan adicional y cursonan di verano na alumnonan cu mester di esaki.

Maurice Limmen, presidente di e asociacion di formacion

di docentenan universitario, a bisa cu yuda hobennan lo ta un experiencia valioso. “ Casi tur e futuro maestronan ta studia den un universitario di HBO y e ayudo adicional di e studiantenan aki lo tin un impacto real. E universidadnan di Asmterdam, Leiden y Utrecht ya ta preparando un programa pa scolnan cu lo ser implementa na nivel nacional den e proximo aña escolar. “ Un di e situacion na unda cu tur ta gana”, e presidente di



Posibel rekisitonan mas estricto pa ayudo di Hulanda

DEN HAAG (Curacaochronicle) - Aruba, Curaçao y Sint Maarten mester raporta prome cu dia 15 di juni tocante e progreso di e rekisitonan cu Hulanda a establece pa e apoyo di likides.

Un tercer trancha ta depende di esaki y lo tuma un decision dia 3 di juli. Por lo tanto, Hulanda lo impone condicionnan nobo, posiblemente mas estricto pa evita e mal uso di placa. Den cualkier caso, un supervision separa y no Consejo di Supervision Financiero (CFT) pa supervisa e uso di e ayudo financiero aki.



VSNU, Pieter Duisenberg a bay man den man cu e apoyo a bisa. “ E ta un experiencia di di scolnan”. aprendizhe interesante cu ta

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

SPECIAL FATHER'S DAY

100 % CUERO
Cartera pa (H&M) Awg.75.95
handbags, rugtas, portfolios
(H&M) Awg.140 -105
Belts (faha) Aw.75
Cell: 560 3451

SERVICIO PUBLICO

Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent

Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE

structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE

un Hyundai Accent 2004
cu airco
Sabana Basora 9 A
Tel.585 1133

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA

TERENO EIGENDOM pa
cumpra
Den area Modanza, Paradera,
Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO

Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur

un apartamento con una
habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO

Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE

Pickup /Isuzu Hombre
1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuida di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicion-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO

Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA

pa compra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA BUSCA

doñonan di terenonan
eigendom
@ ROOI AFO 22
Ta interesa pa compra
5647522 / 21

FOR SALE

Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

Hicinha Thijsen Trimon:

‘Ta un berguensa cu ministerio di husticia di Aruba, ta banco di critica tanto pa pais Aruba y reino Hulandes’

ORANJESTAD - Señal cu un Pais ta manifesta su disgusto, ta nifica cu abuso ta bay pasa pa historia, y cu hende no ta soporta inhusticia y dictadura mas, di ningun Gobierno y mucho menos Husticia cu ta practica Inhusticia, contra esnan cu ta busca un husticia husto pa defende nan.

Huesnan ta duna nan sentencianan a base di un ruleta, ta depende unda e ruleta para, puntra tur abogado y nan ta bisa mesun cos, Voor of Tegen, sin pensa e consecucionan cu nan ta comete. Atracionan na cantidad, Delincuentenan y Pedofilnan a aumenta, pa motibo di huesnan cu nan sentencianan di baho balor, absurdo y inaceptabel pa e victima y pio ainda nos huesnan ta demostra cu nan ta implementa Husticia di clase, unda cu e grandinan no ta wordo castiga y e chikitanan benta nan den prizon. Husticia aki na Aruba ta demostra claramente, cu pasobra e mesa ta berde color di A.V.P, huesnan ta mostra cu nan color politico tambe ta berde. Hulanda ta causante di mas grandi di tur locual ta pasa na Aruba, voor pa tur maldadnan, y no ta respeta Aruba su Status Aparte cu Aruba a obtene na 1986, nan kier sigui trapa y domina Aruba na nan antoho, y kier converti Aruba den nan esclavo moderno, y generacion nobo di Aruba no ta acepta e esclavitud moderno aki mas.

Gobernantenan di A.V.P pa 8 aña largo a comete soborno cu caha di pueblo di Aruba, a pisotia Aruba su Economia. Mafiosonan, esnan cu ta trafica droga na Aruba, tin dominio completo ariba Gobernantenan di A.V.P y awe nan ta forsa pa drenta den gobernacion, pero cu sosten di A.V.P. Nos husticia (O.M), ta den un soño profundo, y nada ta wordo haci pa defende Aruba. Wak con na Corsou nan ta gara tur e corruptonan, y nan ta wordo manda tras di Trali pa sinta nan condena, pero na Aruba Husticia ta di clase. Nan no kier cera nan pa caba. Mike Eman y tur su bandidonan pirata, cu a piratea Aruba su rikesanan den soborno y bochorno, y malvercion na gran escala. Please nos O.M nos P.G suplente mr Frans van Deutecom mester



bin padilanti y splica e pueblo di Aruba pakico no ta castiga e corruptonan di A.V.P, ?? Pakico??? Esey Aruba kier sa. Ta imposibel cu courantnan ta yena di nan soborno y kehonan ta wordo duna na Ministerio di Husticia, y O.M ta den un jarenlang slaap, y nada ta wordo haci pa Aruba pa manda e corruptonan di A.V.P cu a mafia Aruba su herencia y patrimonio di pueblo prizon pa caba. Si tin miedo di gara e corruptonan, manda busca ayudo for di Hulanda pa gara nan pa caba. Esey ta locual cu esnan cu ta paga Belasting kier pa nan. Prizon pa gobernantenan di A.V.P. Si por a cera Paul Croes, ariba insistencia di Mike Eman, pa su fechorianan corrupto y labamento di placa, ta bira tempo pa cera lo demas Ministernan di A.V.P y algun otro Parlamentarionan y compinchinan di A.V.P. Courantnan ta flankia cu Mike Eman a ricibi placa bou mesa y den scuridad, Beny Lange Vinger a fiesta cu Aruba su tereonon, hasta Roberto Rincon un narco traficante Mafioso cera na Merca a haya tereno grandi na Barcadera, y un pober Arubiano no por haya 400m pa traha su cas. Semper A.V.P a tene man cu Mafiosonan y Narcotraficantenan, desde Henny Eman ruman burdugu Spartaco Ghini di Italia, Vongalera heroína, y Mike Eman su ruman, a sigui carga e fiesta pa 8 aña largo

cu ta Mafia Ladronicia, y Labamento di Placa, pa mancha Aruba su bon nomber. El Pollo Carvajal, Nicolaas Maduro y friendsnan el FARC Gerilleronan maton, Roberto Rincon, Kiko Gomez, y no pa lubida rumannan Cunteras, Gacha el mejicano, y pa ultimo el Patron del mal, Pablo Escobar. Ta esakinan ta amigonan intimo di AVP y su Bandidonan. Tur e Mafiosonan aki a fiesta cu A.V.P, y a yuda nan pa tene un Carnaval anochi cu Bebida Cuminda y Banda pa toca pa Campaña di A.V.P gratis. Mike bou Mesa a Hedge W.E.B ainda ta cana liber. Mike bou Mesa, Richard Arends kier a traha un Dam pa warda awa pa su saco, y Mike Eman scur a firma un contract pa hundi Aruba pa eternidad cu Citgo. Un pober Citgo cu contratisanan a plum'e y kier a mat'e, hasta un persona cu ta traha na Citgo a sake porta afo y a cambia tur e slotnan pa e na drenta den Citgo. Citgo a manda pa Aruba \$350 Milyon Dollar ta den ken su saco e Dollar nan aki a bai na Aruba? Danki na Dios cu a nace un Primera Dama Evelyn Wever Croes di M.E.P cu a gara e timon di e Barco Aruba, y ta salba Aruba di e desaster economico di Mike Eman y su piratanan. Pronto San Nicolas lo haya un bida atrobe cu e Tankinan, Terminal y su Refineria, esey ta trabou di nos Primera Dama

Evelyn Wever Croes. Awor aki tur hende cu ta stima Aruba di berdad, mester ta cabes friu, y mi ta conseha P.O.R pa no benta afo e proceso di uza tanto e Tankinan Terminal y e Refineria, esey lo bira

un sla duro pa San Nicolas y Aruba su Economia. Mi no por yuda cu dios a duna mi e don divino di papia y skirbi e berdad.

ATENCION

Ultimo dia di pago pa factura di luna di april 2020.

Dialuna 15 di juni, 2020 e cobranza di coriente di april 2020 lo vence.

Ta conseha tur cliente pa, apesar di e situacion dificil, cumpli cu pago pa evita acumulacion di debenan atrasa.

Pa no para den fila y pa proteccion di un y tur, ta recomenda pa haci pago online.

Aruba Bank:	512012
RBC:	30464783
Banco di Caribe:	80468433
CMB:	20658000

Elmar ta conseha tur cliente pa tin nan cuenta di coriente up to date.

ELMAR
—Redefining Energy—

Danki pa e comprension

523 7100 | customerservice@elmar.aw

Bringamento entre famia y un a resulta corta

KIBAIMA - Presencia di polis tabata rekeri na un cas conoci pa nan na Kibaima unda lo tin un persona a keda hinca.

Patruxa cu a presenta na e sitio a topa cu e personanan pafo di cas y a constata cu no tabata tin hincamento sino un bringamento a termina na un cortamento masha fin mes. Polis mes a brinda asistencia cu e parti medico y a tuma e dato di e sucedido.



Auto a slip y cay den greppel



HATO - Diaranson atardi un chauffeur den un nissan sentra pasando e rotonde di Hato pa bay abou a perde control y e auto a slip, baha caminda pa despues cay den greppel.

E señora a keda spanta di e sucedido. Roadservice y polis di trafico a acudi na e sitio.

Homber a sintie menasa door di personanan cu a bin presta placa



SAVANETA - Asistencia di Polis tabata rekeri na un cas na Savaneta unda un homber a sintie menasa door di algun persona den un yaris shinishi.

Segun el a informa cu e personanan a bin pidie placa pa presta y atrobe a bishita su cas y lo a menas'e, pero e homber tabata bou influencia y no sa si tabata tin arma.

Dama a perde control y ranca meter di awa

DAKOTA - Diaranson atardi riba Caya Papa Juan Pablo2 Dakota a sucede un accidente. Aki ta cu un chauffeur den un hyundai accent a perde control den e birada debi na caminda muha y a baha caminda y dal den pilar di cura rancando un meter di awa.

Parti di e cura y e heki a keda destrui. Debi na e impacto un mucha a resulta herida. Ambulance a presenta na e sitio y paramedico a brinda asistencia na e victima. Polis di trafico tabata presente pa tuma datos.



Bringamento na Guarda nos Costa acaba cu detencion

SABANA BERDE - Di aranson pasa di 2or atardi na post di Guarda nos Costa na Sabana Berde algun detenido a lanta y dos homber tabata envolvi den un bringamento y cu a lanta cu e personal tambe.

Refuerso di polis a keda solicita un biaha mas pa yuda e tiki personalnan cu tin na Guarda Nos Costa. Patruyanan a yega y ya e detenedonan a calma. Polis a bay cu dos di e detenedonan pa warda relaciona cu agresion y agresividad.



Accidente pa falta di duna preferencia

SEROE BIENTO - Di aranson pasa di 12'or merdia riba e caminda principal na e t-weg di Seroe Biento pariba di well well a sosode un accidente.

Aki ta unda cu e chauffeur di

un honda crv a subi caminda sin duna preferencia na trafico contrario y causa cu un kia picanto a dal den dje. Ambos auto a keda kibra y no tabata por a core mas. Takelwagen di seguro a presenta pa bay cu ambos auto.



Polis a topa cu chauffeur basta bebi coriendo auto

BARCADERA - Patruya di Santa Cruz coriendo riba Barcadera di aranson anochi laat a topa cu un nissan cube blanco coriendo zig zag.

Polis a opta pa para e auto di biaha pa asina controla kico ta pasando cu e chauffeur. Na stuur tin un hende homber, e tabata basta bebi y no por a ni

para riba su pianan. A bay cu e homber warda pa e sosega e curpa no por lag'e sigui core bay causa desgracia debi cu e ta leu for di cas.



Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba roept per direct sollicitanten op voor de functies:

❖ Jeugdreclasseringswerker: m/v (40 u.p.w.)

De jeugdreclasseringswerker voert in opdracht van Justitie, de casusregie uit bij jeugdige wetovertreders binnen een gedwongen kader. Ingezet wordt op het voorkomen van recidive en het realiseren van gedragsverandering bij jeugdigen met delinquent gedrag.

❖ Intaker: m/v (40 u.p.w.)

Hoofddoel van de functie is doormiddel van een risico inventarisatie en screening een gepaste hulplan opstellen ter voorkomen van recidive en het realiseren van gedragsverandering bij jeugdigen met delinquent gedrag.

❖ Beleidsmedewerker: m/v (40 u.p.w.)

Hoofddoel van de functie is adviseur beleid en bedrijfsvoering belast met het ondersteunen van de directeur van de Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba op het gebied van beleid (strategisch/tactisch/operationeel) en de bedrijfsvoering. Zij/Hij voert taken uit op de volgende taakgebieden; Beleid en kwaliteit, Samenwerken en netwerken. Juridisch achtergrond een pre.

Wij bieden een pittige, boeiende en afwisselende baan. Voor uitgebreide functie-inhoud en functie eisen gaarne uw mail richten naar info@reclasseringaruba.com.

Uw sollicitatiebrief met CV kunt u sturen naar info@reclasseringaruba.com.

Paramentario Robert Candelaria (AVP):

‘Prome Minister ta sigura cu no pero toch tin muchanan ta keda sinta’



ORANJESTAD - Robert Candelaria miembro di fraccion di AVP ta muestra cu den conferencia di prensa riba Covid-19, den un di e poco biaha cu Prome Minister a papia di onderwijs, el a sigura cu ningun mucha mag wordo perhudica e aña escolar aki pa motibo di Covid-19. Premier Wever Croes a bisa cu awor ora cu e muchanan ta bay scol bek, lo bin un temporada di 'remediering,' na unda na final e muchanan lo pasa

pa e siguiente klas. Pues tur hende a compronde cu Premier a bisa cu nan no ta keda sinta y nan ta pasa pa e siguiente klas.

Segun Candelaria, lamentablemente ta mira cu esaki ta wordo poni un banda den practica awor, pues palabra di Prome Minister como 'opperbevelhebber' no tin balor den esaki.

"Loke nos ta mira den practica awor ta cu no tin uniformidad di maneho, pasobra tur scol bou di tur schoolbestuur ta tumando decision descontrola. Tur schoolbestuur ta haciendo tur cos diferente di otro.

Esey no ta tur. Cada scol bou cada schoolbestuur tambe ta haci tur cos diferente atrobe. Algo cu sigur ta perhudica e muchanan pasobra si bo tin suerte bo ta cay bou un scol cu si ta para pa bo y ta compronde cu e mucha no mag wordo perhudica.

Pero por ta e mucha ta cay bou un scol cu no ta preocupa su mes hopi y ta laga e mucha ripiti e aña toch, contrario na declaracion di Prome Minister.

Nos ta lamenta cu apesar cu awor no tin uniformidad di maneho den enseñansa, nos ta tende Minister di Enseñansa ta papia di derecho di mucha, Unesco y di "no child left behind" den Parlamento y den rapportnan cu a wordo presenta.

Den e caso aki e mucha no ta djis keda "left behind" so, pero nan a kita su oportunidad pa progresa y haya un chens husto pa adelanta su mes.

Niun hende no por compronde di con te ainda no tin comunicacion den enseñansa, despues cu Minister a priminti esaki den Parlamento.

Ta laga maestronan prepara pa reapertura di scol den un forma y un siman despues ta

bisa nan algo totalmente diferente. Tur nan preparacion tabata por nada y pa e motibo ey tin frustracion grandi entre maestronan.

Dicon e Minister no ta comunica y dialoga cu e field, prome cu e tuma decisionnan importante asina?

Dicon ta comunica cu maestronan via rueda di prensa y no via e canalnan corecto di nan schoolbestuur?

Bo no por papia di "no child left behind", Unesco y derecho di mucha, siendo cu hopi mucha awor ta bay wordo "left behind" y den realidad no ta sali dilanti pa defende e derecho di e muchanan.

Ta importante pa pueblo sa cu cada mucha cu keda sinta, ta costa pais Aruba alrededor di Afl 12,000.00 pa aña. Mas mucha keda sinta, mas gasto Aruba tin.

Dicon nos no por yuda nos muchanan y laga nan pasa

over e aña aki? Mi no ta bisa pa tur aña laga tur mucha bay over, pero e aña escolar aki no ta un aña normal.

Ban haci esfuerço y yuda e muchanan y si nos ta yuda e muchanan, gobierno no ta bay desperdicia placa cu nos no tin, innecesariamente.

Nos no tin e luho di traumatiza nos muchanan mas ainda y na mes momento desperdicia placa di pais awor.

Nos ta bisa cu hopi mucha ta "left behind" e aña aki, y nos kier sa si minister a investiga cuanto mucha ta para pa keda sinta bou Skoa y Smoa e aña aki? Nos kier sa si minister ta haya esaki husto?

Esey ta djis 2 schoolbestuur, pero tin mas. Nos ta puntra esaki, pasobra nos informacion ta cu entre otro e 2 schoolbesturen aki no lo aplica e regla pa no perhudica e muchanan y ta bay laga nan keda sinta normal e aña aki," Parlamentario Robert Candelaria a declara.

Booshi Wever(UPP):

‘Mas cu nunca ta necesario pa bini cu investigadonan forensico autonomo pa loke ta trata Selimar’

ORANJESTAD - Pa UPP ta un deber sagrado pa sali na vanguardia di interes di nos pueblo, apesar di no tin representacion den Parlamento. Nos a bin ta informa nos pueblo frecuentemente riba asuntan general y muy en particular a dedica hopi atencion na Serlimar. Informenan cu nos a bin ta ricibi den nos brievenbus, tabata indica un maneho dudoso y corruptivo na Serlimar. UPP a manda varios carta pa Parlamento y tambe pa Tweede Kamer, mientras cu un keho oficial a keda entrega dor di lider di UPP contra e ex mandatario pa actonan di corrupcion. Pa UPP Serlimar, como un compania di estado, mester keda existi y keda den man di pueblo, y no sin mas por mira con ta trata na lag'e sangra muri.

E ultimo informacion cu nos a ricibi ta trata cu dia 7 di november 2019 Serlimar a haci un peticion pa un compania di accountant evalua e situacion financiero di e compan-

ia. 2 di januari 2020 a haci entrega di un draft na Serlimar, pero cu ex director di Hunta di Supervision a haya necesario pa expande e tareanan di e investigadonan.

Remarcabel ta cu den e introduccion di e rapport ta duna di conoce cu aki NO ta trata di un control formal di un accountant, tampoco nan no a haya tarea pa duna un opinion riba e proporciona pa e "management-team" di Serlimar, y pio ainda, ta menciona cu NO por duna ningun garantia riba confiabilidad, integridad ni e exactitud di e cifranan cu a ser duna dor di e ex director. Cifranan cu por cierto nos cu e ex director a manipula e ultimo añanan, cu consentimiento di gobierno POREDmep y tambe e Parlamento "nobo", pa asina por haya ayudo financiero di gobierno.

Mientras e punto di salida ta cu e rapport lo mester sirbi como punto di salida pa un discusion tocante Serlimar, e investigadonan ta adverti cu nan no a logra compila un impresion completo di e

posicion financiero di Serlimar??

Pa UPP no ta conoci pakico a haci e investigacion toch, si toch no por garantiza credibilidad ni confiabilidad di e cifranan, te pa sirbi como punto di salida di discusion. Of ta pa purba laba cabes di Otmar Oduber atrobe?

Studiando contenido di e rapport por ripara cu diferente aspecto di e maneho no a wordo menciona, lantando e sospecho cu aki probablemente esnan responsabel cu maneho y supervision di Serlimar lo tabata tin e intencion pa duna un "quasi" responsabilidad. Nan no ni sikiera a splica pakico no tin un cuenta anual desde 2017, mientras e rapport en todo caso a muestra bon cla e derochamento di placa cu a tuma luga e ultimo tres aña.

Sin bay mucho den detaye, pa aworaki, nos mester remarca cu esnan cu a haci e investigacion a skirbi cu nan a traha a base di loke nan a wordo duna "as is"! Dicon no a haci mencion di e topico den discusion desde 2007,

esta e proyecto di Bouldin & Lawson. Un proyecto cu a ser boicotia ferozmente dor di e gobierno AVPOR y despues te hasta desmantela dor di e gobierno POREDmep, y cu no ta aparece ni como hero bieu como un "asset" di Serlimar. Si a haci mencion cu a gasta mas di 400 mil florin pa su desmantelacion. Esnan cu a duna e "informacion" tabata hopi selectivo den nan informacion, unda a bay den algun caso den detayes, p.e. cu na 2005 Serlimar a tuma algun lessenaar, tereno y trucknan over. Pero un detaye hopi importante cu ta e huurmento di un edificio di un amigo/sponsor di e ex minister nan NO a duna!!

Nos por tuma nota tambe cu e debe di Serlimar a subi di 6.076.054,= florin na 2009 pa 15.847.550 florin na 2017. Un aumento di mas 160%. Cu yegada di Otmar Oduber e debe a aumenta barbaramente y yega, no spanta, na 41.199.715,= florin. Un aumento barbaro di 160% compara cu loke Benny Sievinger(AVPOR)a laga atras.!!! Pero si compara

e cifra aki cu loke e gobierno di MEP y ami como esun responsabel na fin di 2009, e aumento aki ta nifica un aumento di 578%!!!

E tambe tabata kier ta orguyoso di a haci un mega-debe na Serlimar??

UPP su conclusion ta, despues di a lesa e rapport aki, mas cu nunca un berdadero investigacion forensico y independiente ta necesario na Serlimar, pa asina saca afo e maneho financiero y administrativo cu a wordo hiba na Serlimar SG desde 2005. Aki no ta cuestion si tabata tin fraude y corrupcion, pero ken y kendenan ta esnan cu a colabora den e ladronia aki. Y mester haci lihe pa percura cu mas NO documentonan desaparece y/o pasa den un "shredder" pa evita cu mas cas pega candela! Mientrastanto prensa comprometi of riba payroll di gobierno ta kere por uza e rapport aki pa yuda laba cabes di Otmar Oduber. Esaki ta pone cu nos ta sinti e obligacion pa den e dianan aki, nos lo trata algun otro aspectonan di e rapport.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Gobierno en busca di e segundo pilar economico den Refineria’

ORANJESTAD - Parlamento Endy Croes a splica cu Gobierno despues di un proceso largo a pone e bala cuminsa lora. Desde april 2020 Gobierno a acudi na Parlamento na unda durante un reunion publico a traha un ley cu a apodera Minister Presidente Evelyn Wever Croes, Minister di Finanzas Xiomara Maduro y Minister di Infraestructura Mari Sol Lopez Tromp pa por a firma e “Termination Agreement” cu CITGO pa finalmente Aruba haya e yabi y por cuminsa un proceso limpi y nobo pa negosha cu cualkier interesado.

Dialuna 8 di juni e crusa-da nobo a inicia:

Gobierno a anuncia cu a inicia e proceso pa busca un operador nobo pa refineria of sea un inversionista cu ta willing pa haci un otro inversion riba e tereno di refineria.

Dialuna 8 di juni e notificacion aki a wordo haci publicamente tanto local y internacional. Lo bay encamina un proceso transparente y digno en busca di un miho solucion posibel na bienestar general di pais Aruba.

2) Request for Expression of Interest (REOI) a keda publica:

Con gobierno lo bay encamina e proceso aki? Gobierno di Aruba hunto cu RDA a publica (2) Request for Expression of Interest esta REOI 1 y REOI 2. Mediante e forma aki lo busca e manera pa atrae na un manera transparente inversionista.

Request for Expression of Interest 1 ta como lo siguiente:

Den e Request of Expression of Interest number 1 ta pidi tur interesadonan pa expresa nan interes den reapertura di refineria of cualkier otro industria relaciona cu refineria

y energia por ehempel LNG plant, otro tipo di plantanan manera petro quimico of un of otro tipo di upgrader pa menciona algun.

Request for Expression of Interest 2 ta como lo siguiente:

Den e Request of Expression of Interest number 2 ta solicita na interesadonan pa expresa nan interes den cualkier otro tipo di desaroyo cu por ta util ariba e tereno di refineria aki.

Condicionnan pa interesadonan cu kier expresa interes:

Importante pa tur companianan of multi nationals cu tin intencion pa expresa un of otro interes ta na altura adelanta di e reglanan di wega y exigencianan estableci. Cualkier actividad nobo mester genera hopi cuponan di trabou y mester conta cu un desaroyo significativo. E actividad mester cumpli cu reglanan di medio ambiente y e actividad mester cumpli cu e maneho di Reino riba tereno di relacion exterior y e maneho di OFAC esta (Office of Foreign Assets Control). Esakinan ta di vital importancia.



Con por aplica pa muestra interes:

Na tur companianan, investorsnan, multi nationals por download e formulario na www.government.aw y riba e website aki lo haya demas informacion y instruccion. Pues tur interesadonan tin 6 siman desde 8 di Juni 2020 cu esaki a keda publica local y internacional te cu e fecha di 17 di juli 2020. Desde 17 di juli lo continua cu 4 siman pa evalua cada interes (idea) cu a keda expresa y dia 14 di

augustus 2020 lo anuncia e resultado. Lo tin un comision cu conseheronan cu diferente experticio kendenan lo ta encarga cu e proceso aki y ta resorta directamente bou di Minister Presidente di pais Aruba. E bala a cuminsa lora y ohala cu den poco luna lo tin ideanan noble y sostenibel pa crea e segundo pilar economico banda di turismo pa Aruba y asina cumpli cu un parti hopi importante pa bienestar di nos pueblo.

Parlamentario Alan Howell (POR):

‘Contento cu pier di Rodgers Beach lo haya e atencion mereci’

ORANJESTAD - Parlamento Alan Howell a indica cu e ta contento di por a tende cu Minister Dangui Oduber a anuncia cu lo inicia cu e reconstruccion di e pier na Rodgers Beach.

E ta indica cu durante reunion publico den Parlamento pa trata e presupuesto di Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) pa 2019, e mandatario durante su contestacion di preguntanan haci door di Howell relaciona cu desaroyo na San Nicolas a bisa cu pariba lo haya su atencion mereci.

cion mereci.

Esaki ta un di e motibonan principal pa cual Alan Howell a vota na favor y ta para duro tras di e presupuesto di TPEF.

“Awe Minister Dangui Oduber ta cumpli y ta anuncia cu ta bay cuminsa e siman aki reconstruccion di e pier na Rodgers Beach y di mes duna e area un “face lift” nobo tambe. It’s not always easy but we must keep on fighting to make and bring that change”, Parlamentario di POR a declara.



**Reactiva benta cu
Bon Dia Aruba**

“Era Nobo

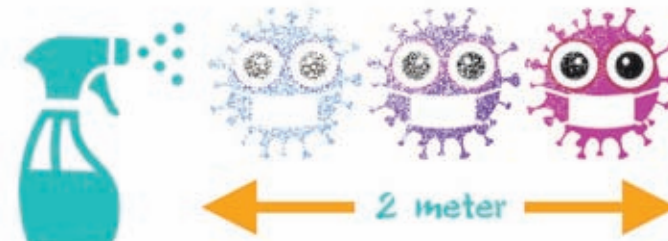
Oportunidadnan Nobo”

yama nos na **582 7800** of
Mail na **AVISO@bondia.com**

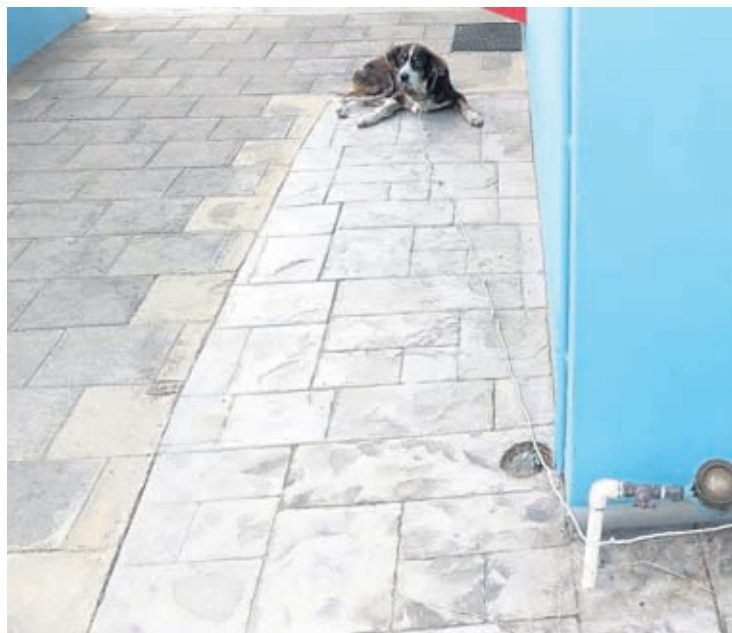
Nos representante lo contact bo y corda ...
Puntra pa nos **“prijsnan special”**
den e luna di juni



www.bondia.com



Doñonan a keda trece bestia killcage apesar cu e luga ta cera



ORANJESTAD – Comision di accion ta splica pa kico a reactiva killcage temporalmente. E comision di accion encarga cu Plan Nacional, ta trahando duro pa pronto por anuncia e apertura di e Centro di Control di Cacho. Manera conoci, un di e prome pasonan di e Plan Nacional cu ta atende cu e problematica di cacho na Aruba, ta encera cu e 'killcage' na wayaca lo wordo transforma pa por fun-

ciona como un "bewaarplaats" manera stipula den e Ley di Cacho y lo wordo inaugura como Centro di Control di Cacho (CCC).

Doño irresponsabel

Apesar cu e luga tawata cera pa por construi, hendenan cu no kier a asumi nan responsabilidad pa cu nan mascota y tabata keda trece bestia na e sitio, lagando nan atras sea den caha dilanti e shelter na banda, of mara na cadena, of djis los riba caya. Algun hen-

de te hasta tabata tira bestia over di e cura halto sin importa si e mascota kibra un weso of no.

Pa purba preveni molester door di e mascotanan indica aki, "Aruba Animal Shelter" a tuma e iniciativa pa hiba e animalnan cu nan no a logra hinca bou di nan mesun cuidio of bou cuidio di otro fundacion, na veterinarianan priva pa pone nan drumi, cual gasto tawata cay riba nan. Tur esaki a pone cu e actiecomité a haci un peticion na Servicio Veterinario pa resumi cu e tarea di pone bestia indesea drumi pa un periodo cortico. Esaki te ora e luga por wordo inaugura como CCC.

Disculpa

Actiecomité mes momento a pidi disculpa cu pa motibo di COVID-19 no a logra inaugura e CCC ainda pero kier sigura Aruba henter cu nan ta haciendo nan maximo esfuerso pa anuncia e apertura pronto. Alabes kier pidi comunidad cu tin e necesidad di haci uzo di e 'killcage' pa tene cuenta cu e orario y no hiba nan mascota indesea durante oranan cu e luga ta cera.

Prins Bernhard School tambe ta conta

ORANJESTAD - Dep. Prins Bernhard School ta un proyecto cu a inicia na 2002. E meta di a proyecto aki tabata pa yuda muchanan stranhero siña entre otro Hulandes, Papiamentu y Matematica pa por integra den scol regular na Aruba. For di e proyecto aki a sali entre otro, miho graduado na Com. Abraham de Veer School. Pa ultimo 5 añanan sigur, tabatin ex alumnonan den e top 5 di e miho graduadonan di Mavo di Aruba. Lamentablemente esaki ta e ultimo aña cu Dep. Prins Bernhard School lo por aporta na e educacion di e alumnonan aki.

Inicialmente e scol lo mester a cera awe dia 12 di juni, esaki pa motibo cu e scol lo cay bou di SOAZA y mester haci reparacion na e infraestructura. Tambe e sistema di enseñanza lo cambia pa K12, cual ta un sistema Mericano. E fecha di 12 di juni a wordo palabra dia 6 di maart ultimo, un siman prome cu comunidad Arubano a wordo



afecta pa Covid-19. Despues cu Covid-19 a stroba e planning ahusta, di docentenan toch kier a sigui cu e fecha stipula pa cera scol. Pero despues cu docentenan a vocifera nan preocupacion pa e manera abrupto cu kier cera scol, directora interino di DPS, sra. Nora Eleonora a pospone e ceramento di e scol te dia 3 di juli proximo.

SOAZA y introduccion K12

Gobierno kier duna Stichting Onderwijs van de Advent Zending Aruba (SOAZA) e edificio di Dep. Prins Bernhard School pa e stichting aki uza pa su scol K12.

K12 ta un sistema di enseñanza Mericano cu ta di scol preparatorio, Kindergarten, te scol secundario esta Highschool. Una bes introduci, tur alumno di K12 di SOAZA lo mester paga un schoolgeld di 2 mil dollar anualmente. Tambe informacion cu nos a ricibi ta bisa cu e Highschool lo ta 100% online, pues alumnonan lo paga 2 mil dollar pa un educacion virtual.

E curiculo di e scol aki lo ta na Ingles pues diferente cu esun cu e muchanan di Aruba ta haya. Esaki kiermen cu e studiantenan di e scol online aki lo no ta suficiente prepara na Hulandes

pa drenta e scolnan di Aruba. Esaki ta un inhusticia masha grandi, pasobra e famianan di e muchanan aki lo no tin e modo pa manda nan yiu(nan) e scol aki mes cu lo costa nan 2 mil dollar pa aña, ni pa sigui un estudio na Merca si nan dicidi toch di bay e scol aki. Tur mucha tin derecho di un bon educacion y nos Minister ta viola e derechonan di e muchanan aki.

Scol na Ingles

Cu introduccion di K12 cual ta na Ingles, ta introduci tambe otro obstaculo pa e alumnonan cu inicialmente lo tabata alumno di Dep.

Prins Bernhard School. Mas cu 90% di e alumnonan aki no tin conocimiento di Ingles of no ta domin'e na un nivel cu nan lo por sigui lesnan na Ingles. Pues esaki ta lanta e pregunta si en berdad e muchanan stranhero ta parti di e grupo meta di SOAZA of esaki ta simplemente un pretexto pa haya e edificio di Dep. Prins Bernhard School y e miyones na subsidio di Union Europeo. E curiculo di e scol aki lo ta na Ingles dus diferente cu esun cu e muchanan di Aruba ta haya.

Esaki kiermen cu e studiantenan di e scol online aki lo no ta suficiente prepara na Hulandes pa drenta e scolnan di Aruba. Esaki ta un inhusticia masha grandi, pasobra e famianan di e muchanan aki lo no tin e modo pa manda nan yiu(nan) e scol aki mes cu lo costa nan 2 mil dollar pa aña, ni pa sigui un estudio na Merca si nan dicidi toch di bay e scol aki. Tur mucha tin derecho di un bon educacion y nos Minister ta viola e derechonan di e muchanan aki.

Awor cu diferente sector ta activo y frontera lo habri

Tur ciudadano mester tin control di nan propio siguridad y cuido di salud

ORANJESTAD – Diferente actividad ta cay den e fase 3, entre nan apertura di cas di cuido, bar y club nocturno. Sinembargo Prome Minister, Evelyn Croes-Croes a haci un advertencia pa henter comunidad pa tene cuenta cune. El a bisa cu poco poco nan ta habri cierto sector, pero esaki ta nifica cu nan ta dunando cada ciudadano bek ‘e control di bo propio siguridad y cuido di bo salud’.

E mandatario a laga sa claramente cu nan tabatin e control ey, ora cu dia 13 di maart a reporta e prome dos caso di Covid na Aruba. Nan a bin cu medida manera shelter in place y toque de queda pa contene cu e virus por a plama mas riba nos isla. Te aworaki a registra 101 caso di

Covid.

Actualmente pa mas cu un luna no tin mas caso activo di e virus, Aruba ta ‘Covid free’. Pero diaranson anochi e mandatario a declara cu awor nan ta pasa e responsabilidad aki bek. “Nos ta spera cu bo por haci hopi bon uzo di esaki pa cuida abo y bo famia,” el a laga sa.

Ya caba gobierno a anuncia cu entrante 15 di juni awor, nos isla ta cuminsa habri su frontera bek. Esaki ta bay gradualmente den fase, teniendo cuenta cu cierto region y paisnan. E prome ta dialuna awor cu ta inclui e islanan di ABC (Aruba, Bonaire y Corsou). El a bisa cu pa yega na e punto aki a tuma hopi ora di reunion y deliberacion. Tambe nan a busca hopi conseho di nos expertonan local

y tambe di Hulanda.

“Nos a haya varios conseho y no ta sigui tur al pie de la letra,” el a bisa. A base di e consehonan aki a bin na e conclusion cu Aruba gradualmente por habri su frontera.

Minister Dangui Oduber encarga precisamente cu dos cartera clave, salubridad y turismo, pa loke tin di haci cu e fase aki di apertura di nos frontera tambe a trece su punto di bista dilanti. E hoben mandatario a bisa cu nan ta bin trahando pa asina ta prepara di e miho forma posibel pa mitiga e risiconan di importacion di casonan nobo di e virus na Aruba.

E ta reconoce cu esaki no tabata un decision facil. Nan tabata debati riba e medida di prevencion cu como pais nos mester tuma pa prepara nos mes miho pa reactiva nos principal sector economico, cu ta turismo. El a bisa cu e decision aki a wordo tuma



di e forma mas responsabel posibel pa habri nos frontera bek, y nan ta sinti nan mes confortabel cu e decision aki, el a bisa. “Nos a yam’e un riesgo calcula,” el a declara. Tur cos ta wordo monitor a base di data di e cantidad di turistanan cu nos ta cuminsa ricibi e prome dos simannan.

E hecho cu nos tin mas conocimiento riba e virus y experiencia con pa trat’e cune y controla e riesgo di transmision den nos propio comunidad, ta pone nos den un situacion diferente cu prome cu nos a haya presencia di e virus. Tambe el a laga sa cu nos

ta bon prepara: Nos a amplia nos capacidad di cuido y ICU cu bon cooperacion di Hulanda. Tambe nan a busca mas personal pa yuda nos den hospital, y tambe mashin di hala rosea artificial. Tur e preparacion aki lo yuda den caso cu si nos lo haya confronta cu e virus. Tambe el a bisa cu nos tin protocol implementa pa tur sector.

Oduber a remarca cu ta responsabilidad di cada comerciante y ciudadano pa sigui e protocolnan aki. Pasobra esaki ta e unico forma cu nos por siña biba cu e risico.

Asociacion Arubiano di Prensa (ASAP) a reuni cu Gobernador

ORANJESTAD – E organizacion recientemente inaugura, Asociacion Arubiano di Prensa (ASAP) a tene un reunion cu Gobernador, durante cual a tene un combersacion ameno, segun un comunicado di prensa.

“Asociacion Arubiano di Prensa (ASAP) ta sumamente contento unda cu Gobernador a invita nan pa un audiencia. Como Asociacion Arubiano di Prensa por a duna Gobernador un presentacion di kico ta asociacion y su metanan”, segun e asociacion.

E combersacion cu Gobernador ta keda algo confidencial, asina Miriam ‘Mimi’ Koolman-Rosel, presidente di ASAP, a bisa. A combersa mas o menos 45 minuut cu Gobernador y esaki ta sumamente positivo, hopi informacion valioso. Nan ta agra decido na Gobernador pa scucha nan y e invitacion pa audiencia, segun e comunicado.

“E por conta pa loke ta e asociacion di prensa. Hopi hende a puntra pakico un asociacion di prensa, pero esaki tabata necesario despues cu mas di 30 aña di no tabatin

un representante di prensa na Aruba. Prensa tin e responsabilidad como medianan di informacion no solamente di informa, pero tambe educa pueblo.” Koolman-Rosel ta kere uniendo e medianan di comunicacion por logra esaki.

ASAP ta pidi su miembronan, coleganan di medianan di comunicacion un tiki pasenshi. Hopi ta bisa di kier bira miembro, pero ta trahando riba e statuto y esaki ta algo hopi importante pa nan sa kico nan por y no por pa atene na dje. Na momento cu esaki ta cla, lo por acepta miembronan. Secretario di ASAP, Mark-Benson Denz, tin e metanan y bishitanan cu lo ta haciendo proximamente.

E asociacion lo sigui cu mas reunionnan cu otro instancianan, departamentonan pa por mira kico ta e miho forma cu prensa di Aruba por torah hunto cu otro, segun Denz. “E trabou di prensa ta uno sumamente importante. Mester keda corda tur organizacion e importancia di rol di prensa den comunidad y asina aki Aruba y mundo henter ta informa na tur momento”, e comunicado ta finalisa.



**Club Kibrahacha
ta busca voluntario**

Bo kier contribui na un meta social y noble?

Bo kier tin contacto cu hende di diferente generacion y cultura?

Bo kier hasi un diferencia den bida di nos grandinan?

Bo kier yuda preveni soledad y isolacion bou di nos grandinan?

Bin join nos team

YAMA NOS NA
582-8159 / 588-3131

MISION Y VISION

Club Kibrahacha 60+ ta un centro di actividad unda nos grandinan full rond di Aruba por bin entretene nan mes y tambe socialisa cu otro.



CLUB KIBRAHACHA 60+

NASCAR a prohibi Confederate flag di su caredanan



(AP) - Durante mas di 70 aña, e Confederate flag tabata un bista comun y complica den e caredanan di Nascar. Durante e era di derechonan civil, hus-

tamente e prome partido di e temporada na Daytona na februari, e bandera tabata marca campamento infield y tabata ser waya den tribunanan pa fanaticonan hoben y bieu.

A medida cu e nacion y finalmente Nascar ta enfrenta e relacionnan racial na raiz di e morto di George Floyd, despues a yega momento: E bandera ya no ta bonbini den e serie di autonan stock.

Nascar a prohibi e bandera den su caredanan y tur su sedenan diaranson ultimo,

un paso dramático pa un serie carga di tradicion sur y orguyoso di nan bon rais. Awo mester convence algun fanático cu ta realmente tempo pa e banderanan keda cas, y laga e camisetanan den lachi, raspa e bumper sticker nan y subi pista sin laga rastro di simbolo di hopi aña di racismo y esclavitud. E vigilancia di politica por resulta desafiante y Nascar no a ofrece de-tayenan.

E tema a ser pusha na e puesto di vanguardia e siman aki pa Bubba Wallace, e unico conductor color scur di Nas-

car y un nativo di Alabama cu a pidi e prohibicion di e bandera y a bisa cu no tabatin luga pa e bandera den e deporte aki.

E prohibicion a ser anuncia prome cu e careda diaranson anochi na Martinsville Speedway na Virginia, na unda cu Wallace a conduci e Chevrolet No. 43 di Richard Petty Motorsports cu un pintura di #BlackLivesMatter. Wallace, cu un facialmask di bandera Mericano, a aplaudi ora a ser puntra tocante e decision prome cu e careda a cuminsa.

Alli expulsa di e prome wega di Tottenham

LONDON (AP) — Dele Alli lo perde e prome wega di Tottenham despues di e suspension di e Premier League despues di a ricibi un prohibicion di un partido pa un publicacion racialmente insensible riba rednan social durante e brote di coronavirus. Alli pone un video den un combersacion priva di Snapchat na februari na unda e centrcampista burla di e virus y tambe a parce cu a burla di un homber Asiatico. E publicacion a ser manda pa e periodico Britanico.

E asociacion di futbol a bisa cu e accionnan di Ali tabata

un intento ekiboca di humor, pero cu e hungado no tabata kier a insulta o crea un stereotipo racial. Alli a ser declara culpabel di desacredita e wega, FA a bisa, pa motibo cu a establece un violacion pa tin un referencia di rasa.

England International lo perde e partido di Tottenham contra Manchester United dia 19 di juni. Tambe a haya un multa di 50,000 pounds (\$63,000) y mester asisti un curso di educacion. Alli a reconoce previamente cu “mi a decepciona mi mes y e club, pero el a bolbe pidi pordon diahuebs den un comunicado emiti poco despues cu FA a anuncia e decision.



Promotor tras di acuerdo Fury-Joshua ta provoca indignacion na Irlanda



DUBLIN (AP) — E promotor di boxeo yudando preparacion di e pelea heavy-weight completamente Britanico entre Tyson Fury y Anthony Joshua ta suheto di dialogo entre autoridadnan na Irlanda y Emirato Arabe Uni (UAE) pa motibo di su vinculo cu crimen organisa.

Daniel Kinahan, un Irlandes actualmente basa na UAE a ser nombra tres biaha door di Fury na momento cu e campeon di WBC a anuncia diaranson cu el a yega na un acuerdo cu e actual propietario di tres faha, Joshua, pa un pelea na 2021.

E Corte Alto na Dublin anteriormente a nombra Kinahan como un figura senior den un gang di crimen organisa involucra den operacion di traficacion di droga internacional y ofensa di arma di candela, segun Asociacion di Prensa Britanico a reporta.

Prome minister Irlandes, Leo Varadkar a bisa parlamento ayera den contesta na remarca di lider di otro partido, Alan Kelly di Labor, tocante participacion di Kinahan den e acuerdo Fury-Joshua: “Mi tabata sor-

prendi pa Tyson Fury y su video bisando e number cu bo a menciona. Mientras cu mi no por comenta riba ningun operacion particular di garda (polis Irlandes), mi por sigura bo cu tin contacto entre Departamento di Asunto Stranhero (Irlandes) y autoridadnan di UAE tocante e asunto ey.”

Kinahan ta un di e fundadonan di MTK Global, un compania di management representando Fury y recientemente a ser contrata como consehero special pa organizacion deportivo di prins di Bahrain, KHK.

Anteriormente Fury a post un potret riba Twitter cu Kinahan. Diaranson el a gradici Kinahan pa prepara e acuerdo di dos pelea cu Joshua.

Kelly a bisa cu Kinahan a ‘reinventa su mes den Medio Oriente como promotor di boxeo’.

E corant, Irish Daily Star, a bisa den su edicion di ayera cu no lo duna cobertura na e pelea Fury-Joshua pa motibo di participacion di Kinahan.

JK Rowling ta responde na critica tocante su comentarionan di transgenero

LOS ANGELES (AP) — Autor di 'Harry Potter', J.K. Rowling a bisa cu e ta nenga di 'baha cabes' pa critica tocante su comentarionan recien di persona transgenero.

Rowling a publica un post largo riba su website diaranson den respuesta na e critica y su preocupacion tocante 'activismo trans nobo'. E ta bou scrutinio pisa tocante su pensamiento riba identidad transgenero, di comunidad

LGBTQ hunto cu Eddie Redmayne y Daniel Radcliffe, kende a protagonisa e frankisia di pelicula di Harry Potter.

"Mi ta nenga di baha cabes pa un movimiento cu mi ta kere ta haciendo daño demostrable den busca di elimina 'muhe' como un clase politico y biologico y ofrece cobertura na predadornan manera poco a haci prome cune", el a bisa.

"Mi ta para hunto cu e muhe y homber, gay, straight y trans cu curashi, cu ta para pa libertad di expresion y pensamiento, y pa e derechonan y siguridad di algun di esunnan mas vulnerabel den nos sociedad: hoben gay, adolescente fragil, y muhe cu ta depende y ta desea pa retene na espacionan di sexo singular", el a bisa den su post diaranson.

Redmayne, kende a protagonisa dos pelicula 'Fantastic Beasts' di e serie precuela di

Harry Potter, tabata den desacuerdo cu e comentarionan di Rowling riba Twitter. E actor ganado di Oscar a bisa cu su amigo y colega transgenero ta cansa di e 'cuestionamento constante di nan identidad'.

"Muhe trans ta muhe, homber trans ta homber, y identidad no-binario ta valido", segun Redmayne, kende a interpreta un muhe transgenero den e pelicula di 2015, 'The Danish Girl', pa cual el a ricibi un nominacion pa Os-

car. El a join Radcliffe, kende tampoco a aproba e opinion di Rowling tocante identidad transgenero, bisando 'muhe transgenero ta muhe'.



Iggy Azalea a sorprende su fanaticonan revelando un gran secreto

(infobae) – Diaranson ultimo, Iggy Azalea a duna un noticia cu niun hende tabata spera: e cantante ta un mama. Amethyst Amelia Kelly, number berdadero di e cantante, a comparti e informacion aki a traves di un storia riba su cuenta di Instagram.

"Mi tin un yiu. Mi a warda e momento adecua pa bisa algo, pero parce cu mas tempo ta pasa, mas mi ta ripara cu mi semper lo sinti ansioso pa comparti noticia di tal magnitud cu mundo", el a skirbi na su mas di 13 miyon siguido.

Hunto cu esaki, el a agrega cu e no ta sinti berguensa pa

su yiu, y cu mucho menos e tabata un secreto. Simplemente e tabata purbando di proteg'e di bida publico. "Mi kier mantene su bida priva, pero mi kier a laga na cla cu no ta un secreto y mi ta stim'e mas di loke mi por expresa cu palabra", el a finalisa.

E cantante ta den un relacion cu e rapper Mericano, Playboi Carti desde 2018. Segun E!News, tabata na december 2019 cu a cuminsa sali rumornan cu e pareha tabata sperando un yiu. Sinembargo, ningun di nan dos a confirma of nenga e rumor.

Pero Azalea a sigui post riba Instagram sin su pareha ni su

yi.

Sinembargo, den un entrevista cu e revista Fader, Playboi a papia di su relacion cu Azalea y a revela cu e pareha ta biba hunto na Los Angeles desde december 2018. El a admiti cu nan relacion ta solamente personal, nan no a haci musica hunto y no tin plan di hacie.

E pareha no ta hopi activo riba rednan social, y ningun di nan dos a duna otro declaracion tocante nan yiu. Ademá di e potretan publica, Azalea a usa Twitter pa papia tocante asesinato di George Floyd y a promove algun peticion exigiendo husticia.

Termino racista a obliga Alia Shawkat pidi disculpa

(infobae) – Desde algun luna, Brad Pitt di 56 año di edad ta aparece hunto cu Alia Shawkat, un actriz di 31 año. E galan di Hollywood no a confirma e relacion, pero ta bisa cu e pareha ya ta biba den e mansion di e actor na Los Angeles. Cu esaki e atencion riba e actriz a aumenta, y asina tambe critica pa locual el a yega di bisa den pasado.

Den ultimo dianan, riba rednan social a expone e artista pa un termino racista cu el a usa durante un entrevista. Un usuario a trece dilanti un video di año 2016 den cual el a usa un palabra denigrante pa comunidad afroamericano. "Mi ta spera cu bo no ta sigui usa e palabra N- manera bo

tabata haci aki", e internauta a bisa den su mensahe. E 'palabra N-' ta haci referencia na e termino n*gger, un expresion hopi despectivo y usa historicamente como insulto contra afroamericanonan.

E video ta muestra Shawkat durante un conferencia na un festival di cine. Den e combersacion, e actriz conoci pa su papel den e comedia 'Arrested Development' ta cita e cantica 'We made it' di Drake, den cual e palabra ta aparece.

E actriz mesora a emiti un comunicado den cual ta pidi disculpa y a asumi 'tur responsabilidad'.

Den e texto, publica riba Twitter, Shawkat a bisa: "Tabata un momento descuida,

pa cual mi tin berguensa, pero mi ta priminti di sigui siña. Mi ta sorry cu mi a usa un palabra cu ta carga asina tanto dolor y cu tin tanto historia pa hende color scur, ya cu den ningun caso ta un palabra pa ser usa pa un persona cu no ta color scur."

Shawkat a apela na su raiz, bisando cu su tata, Tony Shawkat a nace na Irak y a emigra pa Merca na 1978. El a bisa cu como un muhe Arabe cu ta pasa como blanco, e ta trahando duro pa procesa e acceso cu el a ricibi. El a finalisa bisando cu su obhetivo ta pa lucha contra e inhusticia, ya cu no ta trata di un titulo sino di accion contra e sistema.



Chef Frances Ducasse ta revela sistema di ventilacion anti-virus



PARIS (AP) — Famoso chef Frances, Alain Ducasse ayera a revela un sistema nobo di ventilacion di aire den un di su restaurant mas chikito na Paris, pa purba sobrepasa e restriccioannan di distancia relaciona cu coronavirus.

E sistema, cu a costa 50mil



euro pa instala na Allard, tin como meta un reduccion dramático di riesgo di transmision di virus den aire, usando tecnologia di hospital – cu un toke Parisino.

Ducasse a revela e sistema prome cu un anuncio di gobierno Frances e siman aki tocante apertura di interior di restaurant cliente: “Ta un di e restaurant mas chikito

na Paris y p’ese y mi a dicidi di crea e sistema aki, ya cu distanciamiento social lo haci capacidad aki casi imposibel”, Ducasse a bisa AP.

Usando aparato di filtracion di aire di alto tecnologia usa den hospital, un grupo di inventor a crea un sistema di tubo di metal, filter y diffuser pa reduci velocidad di particula di aire 20 biaha. Esey

ta duna tempo pa nan por wordo chupa prome cu por pasa na e siguiente mesa.

“Cu e sistema nobo aki, e aire na cada mesa ta conteni como den un sala di operacion”, Ducasse a bisa.

E sistema ta nifica cu e restaurant por mantene un capacidad di 80%, cu meta di haci su apertura economicamente posibel. “Si bo ta portador di e virus, e persona net banda di bo lo ta safe”, un di e diseñadonan di e sistema, Arnaud Delloye, a bisa.

A test e sistema den un experimento di 12 ora pa muestra cu molecula den aire no tabata pasa entre mesanan, ya cu nan tabata slow y a wordo retira pa un aparato di succion di ‘boca di ventilacion’ riba cada cliente.

Medida di distanciamiento

social a ser mira como un sentencia di morto pa hopi restaurant chikito, pa miedo cu capacidad lo ser reduci cu entre 50-60%.

Allard ta cera desde maart, y manera hopi establecimiento di cuminda na e cayanan estrecho di Paris, no tin luga pa sinta pafo. Arcanan pafo ta permiti pa habri desde siman pasa na Paris.

E tecnologia tin un infusion di arte. Imagen di divinidadnan di aire, como tambe paloma y nubia – emblematico di Paris – ta decora e filternan pa preveni un bista sanitario.

Agencia di Salud Frances, INRS a valida e sistema, bisando cu ta ‘permite reduccion significativa den riesgo di transmision di virus den un restaurant’, y minister di Ecologia Frances, Brune Poirson a presencia e lanzamiento.

Zoom den guerra di censura na China

HONG KONG (AP) — Compania di app di video Zoom a bisa ayera cu ta lamenta cu algun reunion involucrando disidentenan Chines basa na Merca a ser interumpi, mientras un activista prominente di Hong Kong a bisa cu a blokea su cuenta a pesar cu e ciudad ta garantisa libertad di expresion.

Zoom tin sede na San Jose, California, pero ta conduci hopi di su investigacion y desaroyo na China continental. Uso di e app di reunion virtual a aumenta dramaticamente durante pandemia.

E compania a confirma reporte cu a reactiva cuentanan di Zoom di un grupo di disidente basa na Merca cu a ser suspendi despues cu nan a tene un evento online conmemorando e accion riba manifestante na Tiananmen Square na Beijing dia 4 di juni 1989.

“Nos ta lamenta cu algun reunion reciente cu participante tanto paden como pafo di China a ser impacta negativamente y combersacionnan importante a keda interumpi”, Zoom a bisa den un declaracion.

Contestando na un sesion di informacion regular, voc-

ero di Ministerio di Exterior Chines a bisa cu e no tabata na altura di problema involucrando Zoom.

China ta prohibi disidencia publico. Agregando na preocupacion aumentando cu e alcance di su censura ta extendiendo mas ainda den Hong Kong semi-autonomo, activista pro-democracia Lee Cheuk-Yan a bisa cu el a keda suspendi di su cuenta paga di Zoom dia 22 di mei prome cu el a tene un charla via video en bibo cu activista Jimmy Sham.

Lee, kende ta yuda organisa e conmemoracion anual di e accion di 1989 na Hong Kong, a bisa cu dos charla anterior cu tambe tabata parti di e serie di evento online ‘June 4’ a tuma luga sin incidente. Gobernadornan comunista di China a priminti di permiti e ex-colonia Britanico di 7 milyon persona libertadnan civil y otro libertad pa sikiera mey siglo despues cu Beijing a tuma control na 1997.

Algun compania di red social, manera Twitter y Facebook, ta mas tanto blokea paden di China. Zoom no. Pero ta entre cantidad di compania suheto na scrutinio cercano di Beijing, mientras nan ta opera a traves di frontera global. Problemanan relaciona na seguridad cibernetico

y censura ta particularmente fuerte pa esunnan cu ta pasa of warda data den continente Chines.

Un screenshot di pagina di Facebook di Lee, post dia 27 di mei, ta muestra un mensahe di error riba Zoom, bisando cu a desactiva su cuenta y cu e mester tuma contacto cu servicio di cliente pa asistencia. Lee a bisa cu el a purba, pero no a haya un contesta ni reembolso pa e servicio pa cual el a paga.

“Si bo blokea mi pa motibo

di mi actividad politico, bisa mi”, Lee a bisa den un entrevista. “Ta indignante cu Zoom no a duna mi un respuesta. Un compania Mericano ta bay sigui ley Chines, na luga di libertad di expresion y informacion na Merca?” el a declara.

Zoom a bisa den su declaracion cu mester cumpli cu ley den e pais unda e ta opera y cu ‘no ta den poder di Zoom pa cambia ley di gobierno opuesto na libertad di expresion’.

“Nos ta lucha pa limita accion tuma na esunnan necesario pa cumpli cu ley local”, e declaracion a bisa.

Zoom a bisa cu ta trahando pa protege usuarionan di autoridadnan ‘cu kier sofoca nan comunicacion’ y protege combersacion di participanenan mas leu cu frontera di e regionnan aki.

E compania a nenga di duna comentario ora a puntra ki ley e tabata cumpli door di blokea activistanan di usa nan cuenta.



Fiesta na honor di San Antonio di Padua na koyari mañan



ORANJESTAD – Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un celebracion na honor di San Antonio di Padua na Koyari.

Esaki lo tuma lugar diasabra awor, dia 13 juni na Koyari cuminsando cu un Sto. Rosario pa 7.20pm y despues pa 8.00pm ta cuminsa cu e procesion, sigui pa oracionnan y cantonan y video dedica na honor di e Gran Santo aki.

P'esey un cordial invitacion ta bay pa un y tur pa bin sin falta na e gran celebracion aki.



**Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'i mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomer tur huntu!
Salmo 34**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Efraim Tromp
Mihor conoci como Balaguer of Du
***18-06-1935 - 10-06-2020**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



*Mi a spera cu pasenshi riba Señor;
I El a inklina Su mes na mi I a scucha mi sklamashon
Salmo 40:1*

It is with great sorrow that we announce the passing away of:



Morris Lindesey

Sunrise June 8, 1946

Sunset June 7, 2020

Taxi 147 (Helper)

Left to mourn his loss:

His wife: Mildred Lindesey-Rodriguez

Like a mother: Daliana Rogers

His sons:

Morris Lindesey Jr. & Vanessa Clark in the USA
Dwain Lindesay & Theonie Lindesey in the USA
Christian Necos in Aruba
Carlos Miguel & Family in Dom. Rep.

His daughters:

Laura Ortiz in Dom. Rep.
Nathaly Geerman in NL

His Brother: Franklin Lindesey & Elva Lindesey-Tondu in NL

His Sister: Elsa Lindesey

Grandchildren: Amir Porter; Cashmir Porter; Jazzmin Porter; Necos Lary; Dian Ortiz; Diamar Ortiz; Moises Valoy

Nieces: Damali Lindesey & Jermen Tower; Solange Magdalena; Magaly Vanterpool & Family
Nephews: Dawud Lindesey & Nereida; Jason Magdalena & Family in Dom. Rep.; Germo Smith & Family

Close Friends: Elena Pourier; Norma Provance; Marlin Burke; Anna Pantophlet; Toy Balentin; Romero Baptist; Maria Geerman; Kingsale & Family; Muñeca Santana

Sister in Laws: Miladys Rodriguez; Mirna Rodriguez; Mirian Rodriguez; Bony Altagracia Castillo; Bony Colita Castillo; Brenda Castillo
Brothers in Laws: Milton Rodriguez; John Castillo
Ex Colleagues of the Valero Refinery, Starcon, Wescar and Oduber Contractors.

The funeral service will take place on **Saturday June 13th 2020 from 2- 4pm at Ad Patres funeral home** and from there to the central cemetery in Sabana Basora. The body of the late Mr. Lindesey will be laid out from 2pm in Ad Patres funeral home for viewing.

Address for condolences: Ad Patres funeral home
Friday June 12th 2020 from 7pm-9pm.



**"Señor ta mi wardador mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23 vers 1-2-3**

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia fayesimento di:



Sra. Ruth Marina Arends-Odor
23 Mei 1940- 10 Juni 2020

Su Mayornan: † Pedro Edulfo (Dufi) Odor
† Maria Anthonia Torres

Su casa: † Jorge Arends

Su Yiunan: Luigi Leonardo Arends
George Peter Arends y Naidiah Dewindt

Su nieta stima: Tyarah Amanda Arends

Rumanan:

† Richard Anthonio Odor y famia
Carmen Luisa Villarroel Odor y famia

Su swa y cuña:

Everaldo (Eve) y Sally Arends- Frans y famia
Feliciano (Fefe) y Jane Arends- Arends y famia
† Pedro (Perus) y † Rita Yarzagaray- Arends y famia
Tony y Lilia Maduro- Arends y famia
Edwin (Etty) y † Olga Arends- Leo y famia
Jolanda Arends
Den y Lydia Thijzen- Arends y famia

Primo y Primanan, subrina y subrinonan y bisiñanan y demas famia:
Arends – Odor – Frans – Yarzagaray – Maduro – Leo – Thijzen - Thijzen – Martinez – Bisslik – Dewindt – Villarroel – Benschop.

Tur su compañeronan di Stichting H.O.P.E y un danki special na zuster Miranda Trimon.

Opportunidad pa condolencia ta tuma lugar na AD Patres dialuna 15 di Juni 2020, 7 'or pa 9'or di anochi.

Acto di entierro ta tuma lugar Diamars 16 di Juni 2020, for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Sagrado Curason na Savaneta.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Despues di entierro no ta recibi bishita di condolencia na cas.



Als een klein vogeltje zo teer vloog zij langzaam neer, moegestreden, maar toch niet alleen ging ze zacht van ons heen

Verzoend met de gedachte dat aan haar lange leven een eind is gekomen, is in de vroege middag op woensdag 10 juni 2020 in alle rust te midden van hen die haar

lief waren, overleden onze lieve moeder, oma en overgrootoma



Paulina Mathilda Micheline Antonia (Paula) Ecury-Spreuwenberg
Venlo, 23 maart 1927 † Aruba, 10 juni 2020

Segundo ☐Boy☐Ecury

Carien en Eric Oenes-Ecury
Monique Ecury en Marjo Scholl
Chantal Ecury

Kleinkinderen: Björn, Jacqueline, Kylian, Taino

Achterkleinkinderen: Myles, Luuk, Amara, Elise

Familie Ecury-Spreuwenberg

Gelegenheid tot afscheid nemen zal zaterdagmiddag 13 juni zijn van 14.00 ☐ 16.00 in funeraria Royal in Aruba, waarna de crematie in besloten kring zal plaatsvinden.

Alhoewel Paula altijd genoten heeft van bloemen om haar heen, zal zij een donatie aan het Kankerfonds in Aruba zeer waarderen.



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Minguel Trimon
*29-09-1925 - †09-06-2020

Na number di su:

Yiunan: Marieta Trimon

Rolando (Nando) y Gloria Trimon-Cubides
Lourdes (Luchi) y Jachi de Cuba

Nietonan: Edgar Sharlon y Joanne Croes, Cederic y Sherida Ridderstap, Glenn de Cuba y Edna Boekhoudt, Sharlise (Lila) Croes y Mo Every, Rodney de Cuba, Elton y Mirafior Trimon-Carolino, Joanne Trimon y Diego Romero, Alexander Trimon

Bisanietonan: Chantee, Charlson, Brandon, Edienne, Joaliene, Josua, Jaelynn

Rumannan: †Hyacinta y †Lorenzo Croes-Trimon

Juanita y †Frans Lampe-Trimon

Rita y †Ricardo Tromp-Trimon

Leocadia Trimon

Alexandrina Trimon

†Casildo Trimon

Tur sobrino y sobrinanan, ex coleganan di Elmar, compañeronan di Cas Cristel

Famia: Trimon, de Cuba, Croes, Tromp, Lampe, Cubides, Boekhoudt, Ridderstap, Carolino, Romero, Petrocchi, Falconi, Feliciano

Ex suegro y suegra: Eddy Croes
Maria de Cuba

Danki special na tur su verpleegsternan di 4 piso pa e bon antencion.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 13 di juni 2020 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.



Serca Dios so mi alma ta na paz,
Ta di djE mi salabashon ta bini,
E so ta mi baranca y salabashon,
Mi forti - nunca lo mi tambalia
Salmo 62: 1,2

Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos mama stima:

Sra: ALBERTINA PIETERNELLA BECKER - JACOBS

Carifiosamente yama Nelly (Oma Nelly)

*14 SEPTEMBER 1932 - ☐16 MEI 2020

Su casa: +Tiburcio A. Becker (Achi)

Yiunan stima:

Sherida y Pico Simmons

Vivian y Miro Jansen

Thomas Becker

Eric Becker

Randolph y Cornelia Becker - Martijn

Odetta y Reymundo Sneek

Simon Becker

Jessica Becker

Rumannan:

☐Leonida Farro - Jacobs

☐Helena Martinus - Jacobs

☐Jacinta Peterson - Jacobs

☐Anna Kelkboom - Jacobs

☐Irena Jacobs

☐Carlos Jacobs

Nietonan:

Erlene y Roderick Jansen

Valeska Simmons

Dieidra Simmons

Vanessa Jansen y Danny Rollock

Emely Becker

Kenrick Becker

Bisanietonan:

Sheidra Simmons

Joceline Jansen

Jadeline Jansen

Danessa Rollock

Kaycey Jansen

Daven Rollock

Ihanan:

Maria Farro

Lucy Peterson

Subrinonan Stima: Dolfi Peterson, Robert Kelkboom y Inca Jacobs

Subrina y Subrinonan, Primo y Primanan, Comer y Compeman, Bisiñanan, famianan na Hulanda, Sint Maarten y USA y Ex coleganan di SVB.

Swa y cuña(nan)

Benigno (Benny) Becker y famia

☐Juan S. (Chito) Becker y famia

☐Edgar (Ga) de Cuba y famia

Carmen Kock - Becker y fama

☐Regina Kock y famia

☐Leonida Mackay de Cuba y famia

Amiga y Amigonan: Olga Odor, Aurelia Simmons, Patricia y Sony Leonard, Lucky Nicolaas, Mercedes Andrade, Tasha Martinez, Fichi Lacle, Mirna Abath, Letitia Wever, Theresita Marcano - Carolina, Rosemary Kock, Corrie Peterson, Judith Lacle - Kock, Edna Ahumada, Louisa Benjamin, Tesha Wilson, Edna Mathilda, Aki Mercelina, Lura Thomas, Grace Vrolijk, Gail Skilton

Dr. Angela y Assistent Vicky

Famianan: Becker, Jacobs, Simmons, Jansen, Sneek, Farro, Martinus, Peterson, Kelkboom, Martinez, Martijn, Correa, Lake, Tromp, Gibbs, Helder, Kock, de Cuba, Mackay, Kerpens, Rollock, Lacle, Brokke, Vos, Marquez, Leonard, Toppenberg, Thomas, Skilton.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of conoer y alavez kier a anuncia cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 12 di juni 2020 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home despues saliendo a Santana di gobierno na Playa.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Every
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:

Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un localmente un awasero .

Temperatura maximo 33 grado Celsius.

Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:05pm.
Subida di solo: 6:14am.

Biento:

For di direccion entre oost- noortoost y oost zuidoost y modera;
Forsa 3 te 4 (12 te 39 km/ ora, 07 te 16 nudo).

Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Un disturbio na nivelnan mediano y mas halto di atmosfera ta moviendo poco poco bay west y ta soru pa algo di humedad den region cual por produci un awasero localmente. Di otro un banda un la tropical ta acercando e parti oost di Caribe y lo pasa den region local bay west den curso di awe pa diasabra.

Esaki lo trece humedad adicional den region cual



lo aumenta e chensnan di awasero e ora ey.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama leve te modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di noordoost entre 2 pa localmente 4 pia. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

EMERGENCIA

911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/11/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	188.75	189.47	190.27
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	164.84	166.34	168.01
EUR	200.56	202.39	204.42
DKK	26.17	26.89	27.69
NOK	17.91	18.63	19.43
SEK	18.26	18.98	19.78

For amounts up to Afl. 100,000

E weekend aki lo cuminsa otorga e plachinan A-1 te cu A-4000

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta participa cu e otorgamento di plach'i number 2020 na publico en general lo ta den forma di Drive-Thru caminda publico lo no baha for di nan auto. Tur cliente cu tin e number A-1 te cu A-4000 ta keda invita pa pasa e weekend aki conforme e skema di fecha y orario menciona.

E DIMP Drive-Thru lo ta riba e parkeerplaats di e oficina principal na Camacuri y lo start for di 9 or di mainta y lo termina pa 3 or di atardi (nonstop). Ta pidi tur cliente pa tene cuenta cu e documentonan rekeri. Esakinan ta e comprobante di pago original di DIMP y un polisa di seguro vigente. Departamento di Impuesto ta enfatisa cu e servicio di Drive-Thru ta solamente pa otorgamento di plach'i number 2020. Pa tur otro asunto cu no ta regarda otorgamento di plachi, manera pago of registracion di vehiculo di motor lo mester acudi den siman sea na oficina principal na Camacuri of un MFA, cerca nos caheronan durante nos orario di custumber.

Aki ta sigui un skema pa e orario di servicio pa DIMP Drive-Thru valido pa e weekend aki.
Diasabra 13 juni 2020 9:00am-3:00pm A1 - A2000
Diadomingo 14 juni 2020 9:00am-3:00pm A2001 - A4000

DIMP Drive-Thru
Departamento di Impuesto ta pidi pa tene bon cuenta cu e Drive-Thru lo ta accesibel solamente via e caminda Avenida Milio Croes direccion Rumbastraat. Aki ta sigui un ilustracion importante.

Ta pidi tur cliente pa tuma bon nota di e participacion aki y ta pidi esnan cu nan plachi tin e number menciona pa haci uzo di e oportunidad. Si bo plach'i number no ta na turno, no preocupa, sigui nos anuncianan via Facebook pa e siguiente dianan di otorgamento. E otorgamento di plach'i number lo sigui den e simannan nos dilanti pero no den forma di Drive-Thru. E DIMP Drive Thru lo ta bek den servicio e siguiente weekend.

Dienst Publieke Scholen ta dunando servicio back na publico

ORANJESTAD - Oficina di Scolnan Publico (Dienst Publieke Scholen) kier a informa cu desde 8 di juni 2020 nos ta dunando servicio back na publico en general na nos localidad nobo den edificio di John F. Kennedy Education Center, situa na Stadionweg 37.

Nos oficina lo ta accesi-

bel telefonicamente via di e number nobo 2800800 y tambe via e-mail: info@dps.aw

Oficina di Scolnan Publico (Dienst Publieke Scholen) lo tene debido cuenta cu e medidanan di distancia social y higiena conforme e reglanan di Departamento di Salud Publico (DVG).



CATOLICHI
Sorteo # 7055
8522
7343
0851
BIG 4
Sorteo # 6099
4090
DIFF
Sorteo # 804
2334
ZODIAC
Sorteo # 4858
0150
Virgo



CATOLICHI
Sorteo # 2880
2499
9132
2665
BIG 4
Sorteo # 2880
1724
DIFF
Sorteo # 936
3543
ZODIAC
Sorteo # 2880
1782
Tauro

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Juni 2020 Anochi

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	590.000,-
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	11-17-19-24-27
Sorteo # 5084	Proximo Jackpot
0x Jackpot	81.000,-
2x Match 4	
112x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	400.000,-
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl 50,00	
0x Afl.15,00	

MINI MEGA	Afl. 500.000,-
MEGA PLUS	

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Juni 2020 Merdia

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	590.000,-
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	Proximo Jackpot
Sorteo #	
0x Jackpot	79.000,-
0x Match 4	
0x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	400.000,-
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl 50,00	
0x Afl.15,00	

MINI MEGA	Afl. 500.000,-
MEGA PLUS	

Protesters topple Jefferson Davis statue in Virginia capital

Continued from Front

In the weeks since Floyd's death under a white Minneapolis police officer's knee set off protests and sporadic violence across the U.S. over the treatment of black people, many Confederate monuments have been damaged or taken down, some toppled by demonstrators, others removed by local authorities.

Authorities in Alabama got rid of a massive obelisk in Birmingham and a bronze likeness of a Confederate naval officer in Mobile. In Virginia, a 176-year-old slave auction block was removed in Fredericksburg, and the United Daughters of the Confederacy took down a statue in Alexandria.

The movement has extended around the world, with protesters decrying monuments to slave traders, imperialists and explorers, including Christopher Columbus, Cecil Rhodes and Belgium's King Leopold II. The Davis monument was a few blocks away from a 12-ton, 61-foot-high equestrian statue of the most revered Confederate of them all, Gen. Robert E. Lee, that the state of Virginia is trying to take down. Democratic Gov. Ralph Northam last

week ordered its removal, but a judge on Monday blocked such action for at least 10 days.

The spokesman for the Virginia division of the Sons of Confederate Veterans, B. Frank Earnest, condemned the toppling of "public works of art" and likened losing the Confederate statues to losing a family member.

"The men who served under Robert E. Lee were my great-grandfathers or their brothers and their cousins. So it is my family," he said. "What if a crowd of any other group went and found the symbols of someone they didn't like and decided to tear them down? Everybody would be appalled."

He added: "I don't know why it's acceptable, why people who are descended from the Confederate Army and the Confederate soldiers, it's accepted in this country that you can do anything to us you want." Richmond Mayor Levar Stoney had recently announced he would introduce an ordinance in July to remove the Davis monument and statues of other Confederates, including Gens. Stonewall Jackson and J.E.B. Stuart. A new state law that goes into effect

this summer undoes protections for Confederate monuments and lets local governments decide what to do with them.

Stoney tweeted Thursday that he will push to quickly dismantle the other monuments. Both he and the governor asked protesters not to do it themselves.

"For the sake of public safety, I ask the community to allow us to legally contract to have the remaining ones removed professionally, to prevent any potential harm that could result from attempts to remove them without professional experience," Stoney said.

While it wasn't clear what would happen to the toppled Davis statue, the mayor indicated it is gone for good. "He never deserved to be up on that pedestal," the mayor said, calling Davis a "racist & traitor."

At the monument site on Thursday, Stacy Burrs said: "It shouldn't have taken this long to get to where it is now." "If it were me, the whole thing would just be razed," said Burrs, a black man who served on a mayoral commission a few years ago that recommended taking down the statue.

Longtime Richmond resident Karen Mizrach, who



Gabriel Black Elk, who is Lakota, kneels on the neck of a fallen statue of Christopher Columbus and holds an American flag with the names of Native Americans killed by police, at the Minnesota state Capitol in St. Paul, Minn., Wednesday, June 10, 2020.

Associated Press

is white, suggested replacing the statues along Monument Avenue with fountains, gardens or parks, saying: "It's ridiculous that these monuments are such a focal point of the city." "I think it is part of history. But I think we can leave it in history," she said, "and we need to move forward and do something different with our streets and our monuments." Also Wednesday night, protesters in Portsmouth, Virginia, about 80 miles (130 kilometers)

away, knocked the heads off the statues of four Confederates and pulled one of the statues to the ground after the City Council scheduled a hearing on the monument's fate for the end of July. Mayor John Rowe said police didn't intervene because that could have escalated the situation.

A protester was hit in the head and knocked unconscious as the monument fell. He was hospitalized with what police said were life-threatening injuries. □

Watchdog: Agency misspent money meant for migrant care

Associated Press

PHOENIX (AP) — U.S. Customs and Border Protection violated the law when it misspent money appropriated for migrant care on items like all-terrain vehicles, boats and its police dog program, according to a federal investigation. The U.S. Government Accountability Office said in a report released Thursday that CBP misspent some of the \$112 million it was allocated for "consumables and medical care" on an emergency basis during a large increase in illegal border crossings in 2019. In a statement to The Associated Press, CBP said it fully cooperated with GAO throughout its inquiry. It



In this Oct. 29, 2019, file photo, Customs and Border Protection officers gather at the border fence during a press conference in El Paso, Texas.

Associated Press

said the agency charged a small subset of expenses in fiscal year 2019 to the incorrect account.

"We are working to itemize all such expenses, and correct our accounts as

recommended by the GAO. We emphasize that, and GAO's opinion does not suggest otherwise, all of CBP's obligations were for lawful objects related to agency operations and

the care of those in our custody; the violations identified are technical in nature and prompt remedial action will be taken," the agency wrote.

The spring and summer of 2019 saw an extraordinary jump in border crossings. In May, the Border Patrol apprehended nearly 133,000 people at the southern border. The numbers started to decrease after that, but by the end of the government's fiscal year on Sept. 30, the agency had apprehended 851,508 people. Reports of poor medical care and abuse were rampant. Several children and adults died in Border Patrol custody that fiscal year, including a

16-year-old boy who died of the flu in his Texas holding cell without anyone noticing for several hours. In response to the uptick in arrivals, Congress allocated CBP an extra \$708 million for "establishing and operating migrant care and processing facilities" and \$112 million for "consumable and medical care." Some of the money meant for medical care and consumables— things such as hygiene products and baby items— was instead spent on the canine program, all-terrain vehicles, dirt bikes, computer upgrades, janitorial services and boats, among others, according to the report. □

Manhunt targets suspect who wounded California deputy

By **CHRISTOPHER WEBER**
and **STEFANIE DAZIO**
Associated Press

LOS ANGELES (AP) — Hundreds of California police officers were searching Thursday for a gunman suspected of opening fire at a police station, wounding a deputy with a shot to the face and killing a transient man.

Authorities said they have been a step behind 26-year-old Mason James Lira since he shot at the downtown Paso Robles Police Department before dawn Wednesday. Officials later discovered the body of a man, who had been shot in the head at close range.

"It's a wide-ranging, full-on, full-scale effort," said Tony Cipolla, spokesman for the San Luis Obispo County sheriff. "We're right behind him. You can't run forever." The search intensified Thursday in and around Paso Robles, a tourist destination in California's central coast wine region.

Police closed parts of a freeway and used flash-bangs while searching apartments.



A tactical vehicle is parked near 12th and Riverside Ave. in downtown Paso Robles, Calif., as law enforcement agencies responded to an early morning shooting in the Central Coast city after a sheriff's deputy was wounded early Wednesday, June 10, 2020.

Associated Press

The attack came just five days after law enforcement officers were ambushed farther north in the community of Ben Lomond. Santa Cruz County sheriff's Sgt. Damon Gutzwiller, 38, was killed and another deputy was injured Saturday in an attack by an Air Force sergeant armed with homemade bombs, an AR-

15 rifle and other weapons, authorities said. Sheriff Jim Hart said the suspect, Steven Carrillo, was intent on killing officers.

Carrillo, 32, was arrested and the FBI is investigating whether he has links to the killing of a federal security officer outside the U.S. courthouse in Oakland during a protest against po-

lice brutality on May 29. A white van was spotted at both attacks and the FBI is seeking the public's help to find it.

Prosecutors on Thursday filed 19 charges against Carrillo, who faces life in prison if convicted. He is accused of killing Gutzwiller and attempting to kill four other officers, as well as

possessing destructive devices and the components to make others.

He is scheduled to be arraigned Friday, and it was not immediately clear if he had an attorney who could speak on his behalf. In Paso Robles, there were no events or imminent arrests that could have triggered the violence, San Luis Obispo County Sheriff Ian Parkinson said. Investigators didn't know if the attack was connected to anger swelling nationwide at police over the killing of George Floyd by Minneapolis officers, he said.

Authorities have not determined a motive, but Lira, a transient from the Monterey area, was arrested previously for making terrorist threats.

A gas station clerk reported seeing Lira, the suspect, around 2 a.m. Thursday when he came in to buy an energy drink, the TV station KSBY reported. The clerk said Lira was sweaty, exhausted and mumbling to himself but did not do anything threatening.

The events started unfolding around 4 a.m. Wednesday, when Lira fired at police cars as they entered downtown Paso Robles.

Two sheriff's deputies heard gunshots but didn't see the attacker until they were outside their patrol car and gunfire targeted them. One was hit in the head. His partner fired back and dragged the deputy behind a police car.

"We feel that this was an ambush, that he planned it, that he intended for officers to come out of the Police Department and to assault them," Sheriff Parkinson said.

The wounded deputy, Nicholas Dreyfus, 28, had a good prognosis Thursday after surgery.

While officers searched for Lira, they received a report of a body near a train station and found a 58-year-old man shot to death on the tracks.

He appeared to be a transient who was camping out overnight. It wasn't immediately clear when he was shot. □

Ex-federal worker pretended to be CIA to steal millions

By **MATTHEW BARAKAT**
Associated Press
FALLS CHURCH, Va. (AP)

— A former public affairs officer for the Drug Enforcement Administration pleaded guilty Thursday to pretending to be an undercover CIA operative to persuade companies seeking business with the agency to give him millions of dollars.

At a plea hearing Thursday in federal court in Alexandria, Virginia, Garrison Courtney admitted he duped multiple public officials, including senior military members, to lend legitimacy to his scheme by telling them they had been selected to participate in a classified CIA program.

Courtney cheated 12 companies out of more than \$4.4 million between 2012 and 2016 by con-

vincing them to put him on their payrolls, according to plea documents.

Courtney told companies he was affiliated with a covert CIA operation called Alpha-214, and that he needed to be placed on their payroll to cover up the fact that he was a government agent. He said the companies would be reimbursed in the form of lucrative government contracts.

He leaned on his time as a former public affairs officer with the DEA, where he worked from 2005 to 2009, to enlist public officials to give generic briefings that lent legitimacy to his business dealings with the various companies.

The officials included high-ranking DEA and military officials.

One of the public officials, identified only as civilian

member of the U.S. military detailed to an intelligence agency, had Courtney arrange for his adult son to be hired by two of the victim companies, even though he was unqualified.

Court papers do not identify the companies or public officials that were victimized in Courtney's scheme, and the U.S. Attorney's Office in Alexandria, which is prosecuting the case, declined to comment beyond what was spelled out in court.

In addition to the private companies, Courtney also persuaded an acquisition branch of the National Institutes of Health known as NITAAC, that the CIA wanted to use NITAAC to distribute billions of dollars in classified contracts, and used the agency to pay out funds to one of the pri-

vate companies he victimized. Before Courtney, 44, of Tampa, Florida, worked at the DEA, he served as a spokesman for Florida Republican congresswoman Katherine Harris.

When some of his victims questioned the scheme and why they had not been paid for their participation, he accused them of having undermined the program by leaking details of the operation. According to the statement of facts, he accused one individual of being an Iranian spy after that person questioned Courtney's legitimacy.

Courtney pleaded guilty to a single count of wire fraud and faces up to 20 years in prison when sentenced in October.

His attorney did not return an email seeking comment. □



Defendant Philip Manshaus sits in a court room in Asker and Baerum district court in Sandvika, Norway, as he waits for the verdict on the last day of his trial, Thursday, Jun 11, 2020.

Associated Press

Norwegian man gets 21 years for slaying, mosque attack

By JAN M. OLSEN
Associated Press

COPENHAGEN, Denmark (AP) — A white nationalist Norwegian who killed his step-sister and then stormed an Oslo mosque and opened fire, hitting no one, was found guilty Thursday and sentenced to 21 years in prison, the longest jail term under Norwegian law.

Philip Manshaus, who had said in court that he regretted not having caused more damage, "has proven to be an extremely dangerous person," prosecutor Johan Oeverberg said as he demanded the maximum penalty.

On Aug. 10, 2019, Manshaus, 22, killed his 17-year-old stepsister, Johanne Zhangjia Ihle-Hansen, by shooting her four times with a hunting rifle at their home in the Oslo suburb of Baerum. Ihle-Hansen was adopted from China as a 2-year-old and her mother later married Manshaus' father. Then he drove to a nearby mosque where three men were preparing for Eid al-Adha celebrations. Manshaus fired four shots from a rifle at the mosque's glass door before he was overpowered by one of the men, Muhammad Rafiq. Manshaus wore a bulletproof vest and a helmet with a video camera in the attack and was armed with a hunting rifle and a shotgun.

Judge Annika Lindstroem of the Oslo District Court said Manshaus had plans to kill as many people as possible and set the mosque on fire.

He believed that "Europe is under attack from people of ethnic origin other than his own" and that "the white race is on the

brink of extinction," said Lindstroem, adding that Manshaus claimed he was acting "in self-defense against the enemy."

In court, Manshaus confessed to the acts but called them "emergency justice." Investigators found a photo of Adolf Hitler on his cell phone.

The judge said the sentence was a "preventive detention," a special prison term in Norway for criminals considered dangerous to society.

"The killing and the attack show what extremely violent and cynical actions Manshaus has the ability and willingness to carry out," she said during the detailed reading of the verdict online.

Lindstroem added that Manshaus was deemed mentally sane at the time.

In a final comment after the sentencing, Manshaus said "I don't confess my guilt, so I can't accept the judgment. That would be contradictory." He and his defense lawyer Unni Fries said they would consider whether to appeal.

The judge said Manshaus was inspired by shootings in March 2019 in New Zealand, where a gunman targeted two mosques, killing 51 people, and in August 2019 in El Paso, Texas, where an assailant targeted Hispanics and left at least 22 dead.

His plans and his reference to national socialism also recall the views of Norwegian right-wing extremist Anders Behring Breivik, who in 2011 killed 77 people in a bombing and shooting rampage in Norway. Breivik, who gave a Nazi salute in the courtroom, is serving a 21-year prison sentence for carrying out a terror attack. □



Britain's Prime Minister Boris Johnson leaves 10 Downing Street to attend the weekly session of PMQs in Parliament in London, Wednesday, June 10, 2020.

Associated Press

High level EU-UK talks set for Monday as new deadline looms

BRUSSELS (AP) — British Prime Minister Boris Johnson will hold talks with top European Union officials on Monday to try to push forward trade discussions after post-Brexit negotiations ended last week with little sign of progress and a new deadline looming.

"The High-Level meeting between the EU and U.K. is now confirmed for 15 June," European Commission spokesman Eric Mamer tweeted Thursday. The EU delegation will include Commission President Ursula von der Leyen, European Council President Charles Michel and European Parliament President David Sassoli.

In London, Downing Street confirmed the video conference meeting would take place Monday afternoon, and that the sides "have agreed an intensified timetable" for the trade negotiations in July. That would involve "a mix of formal negotiating rounds and smaller group meetings, both in London and Brussels" if coronavirus restrictions permit.

The two sides remained at

loggerheads over several issues after four days of talks last week, including on regulations for businesses. Their positions on fisheries also remain distant, with the U.K. adamantly opposed to EU demands for long-term access to British waters.

The U.K. left the political institutions of the EU on Jan. 31 but remains inside the EU's tariff-free economic zone until the end of the year. The transition period can be extended by two years but a request to do so has to be made by July 1. Johnson has repeatedly said he won't ask for an extension.

The hope is that Monday's talks will push the negotiations forward.

If the EU and the British government don't reach an agreement by the end of the year, tariffs and quotas will return on trade between the U.K. and the 27-nation bloc, another economic shock — on top of the pandemic — that most economists think would hurt Britain more. Cars exported from one side to the other, for example, would face a 10% levy. □



Police officers attend an incident at the primary and secondary school in Vrutky (Zilina region), Slovakia, Thursday, June 11, 2020.

Associated Press

1 dead in knife attack at Slovak school; attacker also dead

BRATISLAVA, Slovakia (AP) — A man with a knife attacked a school in Slovakia on Thursday, killing one person and wounding at least five before he was killed by police, authorities said.

The attack took place at the United School in the town of Vrutky in northwestern Slovakia on Thursday morning. The establishment operates for children from elementary age up to high school. The dead victim was the deputy director of the high school, authorities said.

The attacker was identified as a 22-year-old man from the nearby town of Martin, a former student at the school, police said.

The Slovak rescue service said three adults and two students were treated in a hospital in Martin but didn't immediately reveal more details.

Slovak President Zuzana Caputova said she felt great sorrow and offered her condolences to the relatives of the victims and support for those who were wounded, teachers and police.

"Unfortunately, there are crazy people living among us and we're not able to prevent such a situation," Prime Minister Igor Matovic said. □

India seizes \$180M in jewels from fugitive diamond merchants

NEW DELHI (AP) — Indian authorities have seized diamonds, pearls and silver jewelry worth millions of dollars as part of an investigation of a fugitive diamond merchant who is being held in London while fighting his extradition. The seized valuables worth 13.5 billion rupees (\$180 million) had been kept in a logistics company's warehouse in Hong Kong after being taken there from Dubai in 2018, India's Enforcement Directorate, which investigates financial crimes, said in a statement late Wednesday.

The jewels and gems belonged to Nirav Modi, whose jewels once adorned stars from Bollywood to Hollywood, and his uncle Mehul Choksi, who also fled India and is living in Antigua. Modi is being held without bail. He was arrested by British authorities last year, more than a year after Indian authorities alleged he was involved in a \$1.8 billion bank fraud. He left the country in early 2018 and started living in London.

Indian authorities have sought his extradition to face prosecution, claiming that the companies Nirav Modi controlled defrauded the state-owned Punjab National Bank by using fake financial documents to get loans to buy and import jewels. □



In this Friday, May 8, 2020, file photo, a protester flees police during clashes in the Kariobangi slum of Nairobi, Kenya, on Friday, May 8, 2020.

Associated Press

Floyd killing finds echoes of abuse in South Africa, Kenya

By **GERALD IMRAY and TOM ODULA**

Associated Press

CAPE TOWN, South Africa

(AP) — Collins Khosa was killed by law enforcement officers in a poor township in Johannesburg over a cup of beer left in his yard. The 40-year-old black man was choked, slammed against a wall, beaten, kicked and hit with the butt of a rifle by the soldiers as police watched, his family says.

Two months later, South Africans staged a march against police brutality. But it was mostly about the killing of George Floyd in the United States, with the case of Khosa, who died on April 10, raised only briefly.

"We also lost our loved one. South Africa, where are you?" Khosa's partner, Nomsa Montsha, asked in a wrenching TV interview Friday, eight weeks after she held his hand as he died while waiting for an ambulance.

Her words, in a soft, steady voice, were a searing rebuke of the perceived apathy in South Africa over Khosa's death. The army exonerated the soldiers in a report that concluded he died from a blunt force head injury that was no one's fault. His family is still seeking a criminal case.

Floyd's death also emboldened a small number of

people in Kenya to march and tell their own stories of injustice and brutality by police. Despite racial reconciliation that emerged after the end of the apartheid system, poor and black South Africans still fall victim to security forces that now are mostly black. The country is plagued by violent crime, and police often are accused of resorting to heavy-handed tactics. Journalist Daneel Knoetze, who looked into police brutality in South Africa between 2012 and 2019, found that there were more than 42,000 criminal complaints against police, which included more than 2,800 killings — more than one a day. There were more than 27,000 cases of alleged assault by police, many classified as torture, and victims were "overwhelmingly" poor and black, he said.

"It is clear that in South Africa, 26 years of democracy have not as yet ensured that black lives matter as much as white lives," said a statement last week from the Nelson Mandela Foundation, which promotes the vision of the anti-apartheid leader and the country's first black president.

Angelo Fick, who researches issues of human rights and equality, said white people are policed differently from blacks in South

Africa in what he calls "the echoes of apartheid."

Khosa's family said his beating death followed accusations by the soldiers that he was drinking a beer in his yard, which was not illegal even though buying alcohol was prohibited at the time because of South Africa's strict coronavirus lockdown.

The sale of tobacco also is illegal during the lockdown, and middle-class whites discovered buying cigarettes have gotten off with a warning from police. Montsha described how the soldiers, while beating Khosa, struck her with sjamboks, the heavy whips wielded by security forces during the apartheid era. Police and soldiers still carry the notorious weapons.

"The old house. You put new furniture in but it's still the old house," Fick said of the security forces.

In Kenya, the police force has for two decades been ranked the country's most corrupt institution. It's also Kenya's most deadly, killing far more people than criminals do, according to human rights groups.

In the last three months in Kenya, 15 people, including a 13-year-old boy, have been killed by police while they enforce a curfew, according to a watchdog group. Human rights activists put the figure at 18. □

Just Eat swallows Grubhub creating restaurant delivery giant

By DEE-ANN DURBIN
AP Business Writer

Two pioneers in restaurant delivery — Just Eat Takeaway.com and Grubhub — are combining in a \$7.3 billion deal that will create one of the world's largest delivery companies. Amsterdam-based Just Eat Takeaway.com said late Wednesday that it was acquiring Chicago-based Grubhub, snatching it away from ride-hailing giant Uber, which had been reportedly seeking to team Grubhub with its Uber Eats business.

The deal is expected to close in the first quarter of 2021. The combined company will be headquartered in Amsterdam, with its U.S. headquarters in Chicago. Just Eat Takeaway.com and Grubhub processed 593 million restaurant orders in 2019 and have about 70 million users worldwide. Combined, they will be the largest restaurant delivery company outside China.

Just Eat Takeaway.com said it will acquire 100% of Grubhub's shares at an implied value of \$75.15 per share. Grubhub shareholders will receive depository receipts representing a portion of shares in the new company. Grubhub shares closed at \$59.05 Wednesday. If Uber had succeeded



This Feb. 20, 2018, file photo shows the Grubhub app on an iPhone in Chicago.

Associated Press

ed in buying Grubhub, it would have given the companies control over a majority of the U.S. food delivery business, but could have run into snags with regulators. Just Eat Takeaway.com doesn't operate in the U.S.

"Like ridesharing, the food delivery industry will need consolidation in order to reach its full potential for consumers and restaurants. That doesn't mean we are interested in doing any deal, at any price, with any player," Uber said in a statement.

Matt Maloney, Grubhub's founder and CEO, will join Just Eat Takeaway.com's

board and will lead the company's North American business, the companies said. The merger will let the companies share technology and marketing costs and provide the broadest range of services to restaurants and consumers, the companies said.

Takeaway.com and Grubhub, both founded in the early 2000s, were some of the earliest entries in the sector. But they've been joined by a host of others, including Uber Eats, DoorDash, Deliveroo and Postmates.

Customers jump freely between the services, which makes it difficult to deliver

stable sales. Aggressive discounting and heavy marketing costs to win new users have also taken a toll on profits, and restaurants have been pushing for lower fees.

As a result, consolidation has been a constant in the industry. Grubhub acquired Seamless in 2013, while DoorDash bought the upscale service Caviar last year.

In January, Takeaway.com bought its British rival Just Eat for \$7.8 billion. Combined, those companies have 48 million active users and reported revenue of \$1.7 billion in 2019. Grubhub has 23 million active users

and reported revenue of \$1.3 billion.

The coronavirus pandemic has boosted sales for both Just Eat Takeaway.com and Grubhub, with restaurants shuttered, more people staying home and ordering takeout food. Grubhub's orders grew 28% over the prior year in April and May, while Just Eat Takeaway.com's orders grew 41%.

Just Eat Takeaway.com provides deliveries in Europe, Australia, Israel, New Zealand, Canada, Mexico and Brazil. □

ARUBA
TODAY

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Franceses
Thais Franken

Microsoft joins Amazon, IBM in pausing face scans for police

By MATT O'BRIEN
AP Technology Writer

Microsoft has become the third big tech company this week to say it won't sell its facial recognition software to police, following similar moves by Amazon and IBM.

Microsoft's president and chief counsel, Brad Smith, announced the decision and called on Congress to regulate the technology during a Washington Post video event on Thursday. "We've decided we will not sell facial recognition technology to police departments in the United States until we have

a national law in place, grounded in human rights, that will govern this technology," Smith said. The trio of tech giants is stepping back from law-enforcement use of systems that have faced criticism for incorrectly identifying people with darker skin. Ongoing protests following the death of George Floyd have focused attention on racial injustice in the U.S. and how police use technology to track people. But while all three companies are known for their work in developing artificial intelligence, including



In this May 29, 2020 file photo, Brad Smith, president of Microsoft, speaks during a roundtable with industry executives about reopening country after the coronavirus closures, in the State Dining Room of the White House, in Washington.

Associated Press

face recognition software, none is a major player in selling such technology to police. Smith said Thursday that Microsoft currently doesn't sell its face recog-

nition software to any U.S. police departments. He didn't say if that includes federal law enforcement agencies or police forces outside the U.S. □

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
f @arubatoday

'Legendary' heralds loud, proud ball culture

By **AMANDA LEE MYERS**

Associated Press

LOS ANGELES (AP) — FX's fictionalized hit show "Pose" introduced many to the underground world of ballroom culture, in which historically black and Latino LGBT youths compete in elaborate performances on a runway.

Now "Legendary" on HBO Max is serving up real ballroom battles to the mainstream, with competitors in eight "houses" vying to be declared the best and take home \$100,000. Judging the competition are recording artist Megan Thee Stallion, actress and activist Jameela Jamil, stylist and TV personality Law Roach, and ballroom legend Leiomy Maldonado.

During battles, competitors wear elaborate costumes, makeup and wigs. They vogue, dance like acrobats and spin like ice-skaters.

"It's like if ballet and breakdancing had a baby," said Jamil, best known for her role on "The Good Place." But "Legendary" is not just about being fierce. It's about overcoming.

In the first episode, one of the competitors opens up about being ostracized from his family when he came out, a sad truth for many who turned to the ballroom community for acceptance.

"Growing up I already knew my mother wasn't ac-



This image released by HBO Max shows judges, from left, Law Roach, Megan Thee Stallion, Jameela Jamil, Leiomy Maldonado and Dominique Jackson from the series "Legendary."

Associated Press

cepting of my sexuality," Xa'Pariis Ebony says. "When I did decide to finally come out to her, I was put out. Like, I had to sleep in parks sometimes. But ballroom just really gave me a family. It really did teach me to be comfortable with who I am."

The ballroom community not only offers a place where LGBT youth of color feel welcome but also powerful, Jamil said.

"These are people who are living a lifestyle that so much of our ignorant society shuns," she said. "The fact that they are doing it as boldly, as loudly, as col-

orfully as possible, is so empowering."

Although widely viewed as a big step by the ballroom community, "Legendary" has been criticized for allowing Jamil and Megan Thee Stallion to be judges, as opposed to others who are a part of the community.

Jamil in particular was singled out when HBO sent out a news release about the show that incorrectly identified her as the emcee. The competition's emcee is Dashaun Wesley, a ballroom legend.

The backlash grew so much that Jamil worried that too

much attention was on the controversy.

"I said to the show, I was like, 'Do you think it would be better if I leave?'" she said. "And it was the ballroom community and it was Dashaun and Leiomy who got straight on the phone with me and they were like, 'You're not going anywhere.' And the contestants like, grabbed one of the producers and were like, 'Don't let her leave,' and it was because they don't believe in ostracizing people. They believe in inclusion and not exclusion." And that, she said, was her "first big lesson of really

experiencing the heart of ballroom." She defended her and Megan as judges, saying the show needed Hollywood names to get the proper attention it deserves. "You need to make sure that you're going to have eyeballs on a show and therefore you need people who have big followings," she said. "And unfortunately, because of how our society is set up, the people with those big followings are often cis privileged people. So we are just here to try and do our service as good allies and open the door to let everyone else in." The show's message of acceptance is so strong, one of the eight houses competing is comprised entirely of cis women. Wesley said he was involved in making that decision, which also has faced criticism among the ballroom community.

"The powerful thing is that you get to see a house that's filled with cisgender women. You get to see a house that's filled with nothing but gay men. You get to see a house that's filled with a cisgendered woman, a Hispanic man, a black man, a drag queen and a trans woman," Wesley said. "You get to see all genres of everything."

The message: It doesn't matter who you are as long as you can bring it to the runway. □



This combination photo shows, from left, Houston Texans defensive end J.J. Watt during a news conference in Houston on Jan. 4, 2020, Oklahoma City Thunder guard Chris Paul during a game against the Phoenix Suns in Phoenix on Jan. 31, 2020 and Brad Paisley at the 51st annual CMA Awards in Nashville, Tenn.

Associated Press

By **JONATHAN LANDRUM Jr.**
AP Entertainment Writer

LOS ANGELES (AP) — NFL star J.J. Watt, NBA player Chris Paul and country singer Brad Paisley will ap-

pear in an Amazon series that highlights everyday people who are supporting their community during the coronavirus pandemic.

Paul will make a guest ap-

Chris Paul, JJ Watt to appear in Amazon's 'Regular Heroes'

pearance on the fifth episode of "Regular Heroes" on Friday.

He has been outspoken on social issues and vocal during the pandemic as the president of the NBA players' union president.

Paisley and Watt are expected to take part in separate episodes the following two weeks of the docuseries.

The eight-episode series premiered on Amazon Prime Video on May 8 with new episodes available every Friday through July 3.

Friday's episode will feature

Dr. Nana B. Afoh-Manin in Los Angeles, drive-in theater owner Andrew Thomas in Houston and animal rescue worker Jessica Vaccaro in New Orleans.

Afoh-Manin is an emergency room physician who co-founded a company that offers free testing and telehealth to underinsured people. Vaccaro's shelter has taken in triple the amount of animals since the pandemic began. Thomas hosted high school graduations at his drive-in theater.

Watt is known for his com-

munity efforts in Houston, raising more than \$41 million to rebuild the Texas Gulf Coast after Hurricane Harvey. Paisley and his wife opened a free grocery store that has made deliveries to older adults in Nashville, Tennessee, during the pandemic.

Alicia Keys, Kevin Hart, Nick Jonas and Kelly Rowland have also appeared on the series.

Episodes six and seven will feature heroes including a farmer, mechanic, bus driver, inventor, nurse practitioner and art supplier. □

Opening of Aruba's border: Requirements for tourists for entry into Aruba as well as once in Aruba

ORANJESTAD — The Government of Aruba announces the opening of the border in a gradually process. For the incoming visitors certain requirements apply.

Opening border

June 15 flights from Bonaire and Curaçao can come in and out again. From July 1st visitors from Europe, Canada and the Caribbean (except for the Dominican Republic and Haiti) are welcome again. The border will be open to the tourists from the USA as per July 10th. There is no opening date yet for Central and South America.

Entry Requirements prior to boarding

- Mandatory ED card to be filled in – this will be available online as of June 25th
- Self health declaration form to be submitted 72 hours prior to travel
- Visitors are encouraged to take a COVID-19 test (PCR) before traveling and to upload the test results to a new digital platform that the Aruba authorities are setting up. Alternatively visitors will need to pre-pay for a mandatory test upon arrival in Aruba (price initially indicated at US\$75)
- Must have Aruba COVID-19 medical insurance coverage (insurance to be provided by insurance companies based in Aruba). An indication of the insurance cost was given by the Minister of Tourism and this was US\$15 per insured person per day.
- Must consent to cooperate with all Aruba's COVID-19 procedures and instructions including testing (if applicable), quarantine etc.

- Must wear a mask on the flight to Aruba (not required while vacationing on the island but recommended nonetheless where social distancing is more of a challenge).

Queen Beatrix International Airport, port of entry Aruba airport

Upon arrival there will be additional procedures at the Aruba airport:

- Temperature screening
- Obligatory PCR testing of ALL arriving passengers (except for those who have previously submitted proof of a PCR test) and a mandatory 24-hour quarantine at the traveler's accommodation while awaiting test results.
- Visitors who have submitted proof of a negative test during their ED card application will receive a temperature check and health interview by a medical professional, and if cleared, no further testing or 24-hour quarantine will be applicable to them
- Visitors who test positive will be transported to alternative accommodations for isolation and will not be staying at their originally reserved accommodations until recovered, at which point they can resume their vacation or depart from Aruba.
- Quarantine will be required for travel companions of a person who is suspected to be positive until the test results are available
- Travel companions of a person who is confirmed to be positive will need to go into quarantine for 14 days. The Aruba Government has stated that procedures are subject to change and updates will be provided accordingly. □



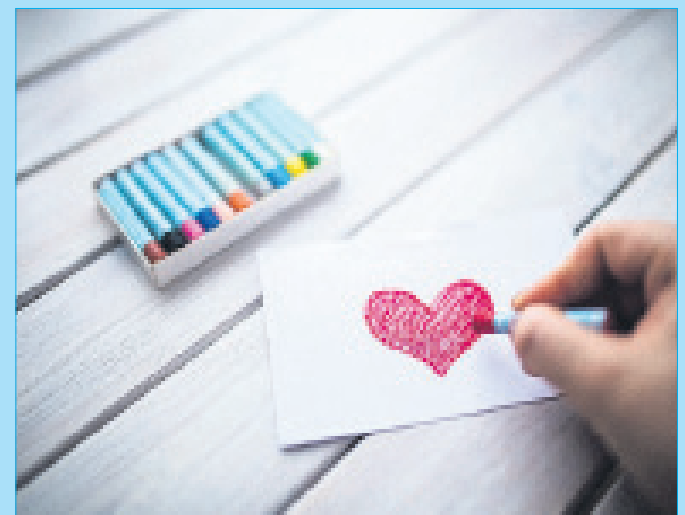
Superheroes

How many times do our children tell us that dad is their superhero? A great father is a coach, mentor, soldier, friend and husband. Aruba Today has a place in their heart for all dads.

We invite you to send a picture of your father with a small text dedicated to Father's Day in order for us to create a nice Superhero article to be published in Aruba Today! Send it to email news@arubatoday.com or as a message on Facebook Aruba Today.

We also invite you to join us with an ad of your Father's Day Special and we will give you a FREE PR to go with that, published in print and online! Your ad will reach the local market because Bon Dia Aruba and Aruba Today come out as one newspaper now. Note also our Facebook special: 3 days pinned post on Bon Dia Aruba Facebook for only Afl. 200,00 (> 24.000 likes)!

Please contact our sales department for more details at: +297 597-7801 or email: linda.reijnders@cspnv.com □



Hello from the other side

ORANJESTAD — In these difficult times we would like to reach out to our friends abroad who were supposed to spend their tropical vacation on Aruba or who had to break up their vacation due to the COVID-19 situation. Aruba Today invites you to send us your picture and words expressing your memory of our island or your dream vacation for the future. Now that the border will open again soon we hope to see welcome you again!

Send us your picture(s) together with completing the sentence: Aruba to me is (Email: news@arubatoday.com). Please do note: By submitting photos, text or any other materials, you give permission to The

Aruba Today newspaper, Caribbean Speed Printers and any of its affiliated companies to use said materials, as well as names, likeness, etc. for promotional purposes without compensation.

Today we share a wonderful message from **Dietmar Troche and Jutta Schmidt-Troche**, Hayingen; Germany:

"The first time I came to Aruba in 1996 and I worked on a project at the island's Water and Electricity production power plant. During this business trip I realized the beauty of Aruba, after my returning at home in Germany I described this to wife. In 1997 we came to Aruba for vacation and



fell in love with the island. Now we have been visiting Aruba every year and we have very good friends on

Aruba. This year as soon as Aruba opens the travel ban we will be visiting Aruba and our friends. The photo

shows us at the restaurant Elements, the former Pirate Nest. Best regards from Germany!" □



"As we sit here and wait to see if we will be able to come on 6/27 and enjoy our vacation in Aruba this makes me reflect back on our past visits. Our visits are usually to come over and celebrate our wedding anniversary and my birthday.

The reflection is a period of peace and happiness we find there. I remember I asked a waiter at the Hyatt why he stayed in Aruba and not traveled and he told me because it is one happy island. I couldn't agree more. I would love to have a home there but certainly appreciate our visits and celebrating our anniversary and birthday there. Aruba people are so nice and friendly and the island is just a beautiful blue diamond to us. It gives me peace, happiness and tranquility to reflect on life."

Melissa and Tracy



SCAN ME

Aruba Today launches survey to serve better

ORANJESTAD — Aruba Today newspaper would like your support by participating in our very short survey. Please let us know your opinion by scanning the QR code with your camera function of your phone (no need to take a picture, just open camera and scan) or find the survey button on our website. We would like to use this challenging times to present the best version of us when you are back in town.

- Do you like us?
- Do you want to see more of us in the future?
- Do you want the best version of us?
- Do you want to support us?

We are a FREE newspaper and in times with the island filled with tourists our prints went like hot cakes. Early mornings at 7 or 8 am hotels would call us for more copies. Now we are fighting to make sure we are still there for you when you come back to your home away from home, your One Happy Island. Are you part of our team? If so, PLEASE participate in this 1-minute survey.

Big thank you!

The Aruba Today team □